

Thanks for buying the  Wouxun transceiver.

This transceiver offers latest design, enhanced features, solid performances and easy accessibility. We believe you will be pleased with the high quality and reliable features for all your communication needs.

READ THIS IMPORTANT INFORMATION ON THE SAFE AND EFFICIENT OPERATION BEFORE USING  Wouxun PORTABLE TRANSCEIVER. This manual is ONLY suitable for KG-UV9D&KG-UV9D(E).

User Safety, Training, and General Information

READ THIS IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION BEFORE USING YOUR **Wouxun** PORTABLE TWO-WAY RADIO.

Compliance with RF Energy Exposure Standards

Your **Wouxun** two-way radio is designed and tested to comply with a number of national and international standards and guidelines (listed below) regarding human exposure to radio frequency electromagnetic energy. This radio complies with the IEEE (FCC) and ICNIRP exposure limits for occupational/controlled RF exposure environment at duty cycles of up to 50% talk-50% listen and should be used for occupational use only. In terms of measuring RF energy for compliance with the FCC exposure guidelines, your radio radiates measurable RF energy only while it is transmitting (during talking), not when it is receiving (listening) or in standby mode.

NOTE

» The approved batteries supplied with this radio are rated for a 5-5-90 duty cycle (5% talk-5% listen-90% standby), even though this radio complies with the FCC occupational RF exposure limits at duty cycles of up to 50% talk.

Your **Wouxun** two-way radio Complies with the following of RF energy exposure standards and guidelines:

- United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulations; 47CFR part 2 sub-part J
- American National Standards Institute (ANSI)/Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1992
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95. 1-1999 Edition
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998

Operational Instructions and Training Guidelines

To ensure optimal performance and compliance with the occupational/controlled environment RF energy exposure limits in the above standards and guidelines, users should transmit no more than 50% of the time and always adhere to the following procedures:

Transmit and Receive

To transmit (talk), push the Push-To-Talk (PTT) button; to receive, release the PTT button.

Hand-held radio operation

Hold the radio in a vertical position with the microphone 5 cm away from the lips and keep the antenna far away from your head.

Body-worn operation

Always place the radio in an **Wouxun** approved clip, holder, holster, case, or body harness for this product. Use of non- **Wouxun** -approved accessories may exceed FCC RF exposure guidelines.

Antennas & Batteries

- Use only **Wouxun** approved, supplied antenna or **Wouxun** approved replacement antenna.
- Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the radio and may violate FCC regulations.
- Use only **Wouxun** approved, supplied batteries or **Wouxun** approved replacement batteries.
- Use of non- **Wouxun** -approved batteries may exceed FCC RF exposure guidelines.

Approved Accessories

For a list of **Wouxun** approved accessories, see the accessories page of this user manual or visit the following website which lists approved accessories: <http://www.wouxun.com>

Notices to the User

- Government law prohibits the operation of unlicensed radio transmitters within the territories under government control.
- Illegal operation is punishable by fine or imprisonment or both.
- Refer service to qualified technicians only.

Warning

- » It is important that the operator is aware of and understand hazards common to the operation of any transceiver. Explosive environment (such as gases, dust, fumes, etc). Turn off your transceiver while talking on fuel, or parking in gasoline service stations.
- » If you require this machine to be developed or get some changes, please contact with **Wouxun** or your **Wouxun** dealer.

FCC Caution:

This equipment has been tested and found to comply with the part 90 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, If the equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment

does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following.

Measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Licensing Requirements

Your radio must be properly licensed Federal Communications Commission prior to use. Your  Wireless dealer can assist you in meeting these requirements. Your dealer will program each radio with your authorized frequencies, signaling codes, etc., and will be there to meet your communications needs as your system expands.

Precautions

Only qualified technicians are allowed to maintain this product.

Do not use the radio or charge a battery in explosive areas such as coal gas, dust, steam, etc.

Switch OFF the radio while refueling or parking at a gas station.

Do not modify or adjust this radio without permission.

Do not expose the radio to direct sunlight over a long time, nor place it close to heat source.

Do not place the radio in excessively dusty, humid areas, nor place close to heating appliances.

Safety: It is important that the operator is aware of and understands hazards common to the operation of any radio.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning

» MODIFICATION OF THIS DEVICE TO RECEIVE CELLULAR RADIOTELEPHONE SERVICE SIGNALS IS PROHIBITED UNDER FCC RULES AND FEDERAL LAW.

CE Caution:

Hereby, **Wouxun** declares that this Two-way radio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the DOC may be obtained through the following address.

Address: No.928 Nanhuan Road, Jiangnan High Technology Industry Park, Quanzhou, Fujian 362000,
China

Contents



Professional FM Transceiver

Unpacking and checking the equipment	01
Installing before use	02
Getting Started	03-08
<i>Description of Features</i>	<i>03-04</i>
<i>Specifications</i>	<i>05</i>
<i>Description of Transceiver</i>	<i>06-08</i>
Basic Operation	09-13
Shortcut Operation Sheet	14-21
How to Operate	22-44
Auto Brightness Time (ABR) ----- MENU1	22
Save Power Mode (SAVE) ----- MENU2	22
Step Frequency (STEP) ----- MENU3	22
Bandwidth Selection (W/N) ----- MENU4	23
Transmitting Power Selection (TXP) ----- MENU5	23
Frequency Shift Direction (SFT-D) ----- MENU6	23
VOX (VOX) ----- MENU7	24
Squelch Level (SQL-LE) ----- MENU8	24-25

Contents

<i>Roger (ROGER) ----- MENU 9</i>	<i>25</i>
<i>Transmitting Out Timer (TOT) ----- MENU10</i>	<i>25-26</i>
<i>Transmitting Overtime Alarm (TOA) ----- MENU11</i>	<i>26</i>
<i>Voice Switch (VOICE-SW) ----- MENU12</i>	<i>26</i>
<i>Beep Prompt (BEEP) ----- MENU13</i>	<i>27</i>
<i>Menu Language (MENULANGE) ----- MENU14</i>	<i>27</i>
<i>Busy Channel Lockout (BCL) ----- MENU15</i>	<i>27</i>
<i>Receiving CTCSS (RX-CTC) ----- MENU16</i>	<i>28</i>
<i>Transmitting CTCSS (TX-CTC) ----- MENU17</i>	<i>28</i>
<i>Receiving DCS (RX-DCS) ----- MENU18</i>	<i>28</i>
<i>Transmitting DCS (TX-DCS) ----- MENU19</i>	<i>28</i>
<i>Scan Mode (SC-REV) ----- MENU20</i>	<i>29</i>
<i>Mute Mode (SP-MUTE) ----- MENU21</i>	<i>29-30</i>
<i>DTMF Sidetone (DTMF-ST) ----- MENU22</i>	<i>30</i>
<i>PTT ID (PTT-ID) ----- MENU23</i>	<i>30</i>
<i>ANI ID Code Edit (ID-EDIT) ----- MENU24</i>	<i>31</i>
<i>Transmitting ANI ID Code Delay (ID-DLY) ----- MENU 25</i>	<i>31</i>

<i>Ring Time (RING) ----- MENU26</i>	<i>32</i>
<i>Back Light Brightness Level (ABR-LV) ----- MENU27</i>	<i>32</i>
<i>Offset Frequency (OFFSET) ----- MENU28</i>	<i>32</i>
<i>Channel Name Edit (CH-NAME) ----- MENU29</i>	<i>33</i>
<i>Memory Channel (MEM-CH) ----- MENU30</i>	<i>34</i>
<i>Delete Channel (DEL-CH) ----- MENU31</i>	<i>34</i>
<i>Priority Channel (PRI-CH) ----- MENU32</i>	<i>34</i>
<i>Priority Scanning (PRI-SCN) ----- MENU33</i>	<i>35</i>
<i>Keypad Auto Lock (AUTOLOCK) ----- MENU34</i>	<i>35</i>
<i>Lock Mode (LOCKMODE) ----- MENU35</i>	<i>36</i>
<i>Single Tone Setting (S-TONE) ----- MENU36</i>	<i>36</i>
<i>VOX Delay (VOX-DLY) ----- MENU37</i>	<i>37</i>
<i>Save CTCSS/DCS Mode (SC-QT) ----- MENU38</i>	<i>37</i>
<i>Auto Power-off Timer (APO-TMR) ----- MENU39</i>	<i>37</i>
<i>Power on Message (PONMSG) ----- MENU40</i>	<i>38</i>
<i>Repeater Receipt Tone (RPT-RCT) ----- MENU41</i>	<i>38</i>
<i>Scan Adding (SCN-ADD) ----- MENU42</i>	<i>38</i>

Contents

<i>Scan Channel Group (SCN-GP) ----- MENU43</i>	<i>39</i>
<i>Scan Mode (SCN-MODE) ----- MENU44</i>	<i>39</i>
<i>Scan CTCSS/DCS (SCN-CD) ----- MENU45</i>	<i>40</i>
<i>Caller ID (CALL ID) ----- MENU46</i>	<i>40-41</i>
<i>Auto Distinguish AM Mode (AUTO-AM) ----- MENU47</i>	<i>41</i>
<i>AM Switch (AM-SW) ----- MENU48</i>	<i>41-42</i>
<i>PFI Definition (PFI-DEF) ----- MENU49</i>	<i>42</i>
<i>PF2 Definition (PF2-DEF) ----- MENU50</i>	<i>43</i>
<i>PF3 Definition (PF3-DEF) ----- MENU51</i>	<i>43</i>
<i>Voltage Check (VOLTAGE) ----- MENU52</i>	<i>43</i>
<i>QT Detection (QT-SW) ----- MENU53</i>	<i>44</i>
<i>Sub Band Mute (S-MUTE) ----- MENU54</i>	<i>44</i>
<i>Reset (RESET) ----- MENU55</i>	<i>44</i>
<i>Detailed Instructions of Some Important Functions</i>	<i>45-52</i>
<i>Specification (CTCSS/DCS)</i>	<i>53-54</i>
<i>Trouble Shooting</i>	<i>55-56</i>
<i>Optional Accessories</i>	<i>57</i>
<i>Announcement</i>	<i>58</i>

Batterypack Working Time

Before taking the radio outside, it is necessary to learn how long the batterypack can work. The following table for working time is based on the test of the below circle conditions:

Transmission for 6 seconds

Receiving for 6 seconds

Standby for 48seconds

Batterypack	Output Power	Estimated Working Time(Hour)
Standard 2000mah	High Power	8
	Middle Power	12
	Low Power	14

Working Time in Standby Test:

Condition: a.Standard 2000mAH batterypack, b.In Power Save Mode,c.No transmission or receiving,
No-working Backlight.

Working Time in Standby: Continuous 38 hours.

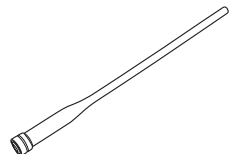
Unpacking and checking the equipment

Carefully unpack the transceiver. We recommend that you identify the items in the following table before discarding the packing material. If any item is missed or has been damaged during shipment, please notify your **Wouxun** dealer.

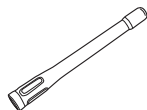
Supplied Accessories



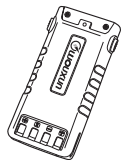
Transceiver



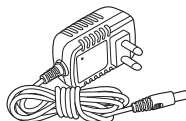
Full Band Antenna



Dual Band Antenna



Li-ion Battery pack



Power Adaptor



Intelligent Charger



Beltclip



Handstrap



User Manual



Warranty Card

Installing before use

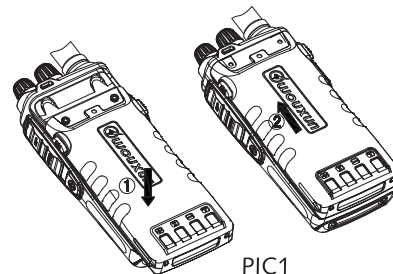
Install / remove battery pack

The battery pack is not fully charged before leaving factory. Please charge it before use.

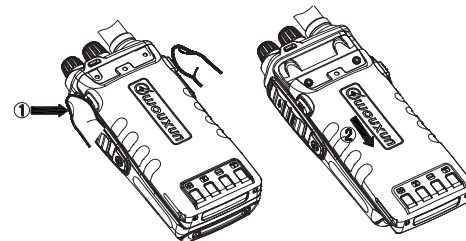
NOTE

- » Do not shortcircuit the terminals or put the battery pack into fire.
- » Do not try to remove the case from the battery pack.

1. Please aim the battery pack at the back of the transceiver, and then push up and press down the battery pack to lock the release latch. (PIC1)
2. If you want to remove the battery pack, push down the release latch, and the battery pack will be released from the transceiver. (PIC2)



PIC1



PIC2

Description of Features

1. Frequency Range(suitable for different countries or areas):

A Area	B Area
TX:136-174MHz(FM)	TX:136-174MHz(FM)
400-512MHz(FM)	400-512MHz(FM)
RX:108-136MHz(AM Band Receiving)	RX:136-174MHz(FM)
136-180MHz(FM)	400-512MHz(FM)
230-250MHz(FM)	76-108MHz(FM Radio)
350-400MHz(FM)	
400-512MHz(FM)	
700-985MHz(FM)	
2. Twin Band Simultaneous Receiving(U-U,U-V,V-U,V-V)
3. Separate Bands Duplex(U-V,V-U)
4. DTMF Encoding/Decoding
5. All Calls, Group Calls and Selective Calls
6. Stun,Kill,Monitor and Inspection
7. CTCSS/DCS Scan
8. Programmable Non-Standard CTCSS/DCS
9. Multi Scan Modes:Programmable Scanned Frequency Range(only available in Frequency Mode);

- Channel Groups Scan(only available in Channel Mode)
10. VOX
 11. Multi Functions Programmable for Side Keys, Programmable Transmission Function on Sub-Frequency (Side Key Function Programmable)
 12. English Voice Guide
 13. Priority Scan, Priority Channel Setting
 14. Twin Band Simultaneous Scan
 15. Multi Power Save Modes
 16. Auto Power-Off Timer(APO)
 17. Three Output Power Levels:
UHF:H:4W, M:2W, L:1W
VHF:H:5W, M:2W, L:1W
 18. Multi Single-Tone Pulse
(1750Hz,2100Hz,1000Hz,1450Hz)
 19. Multi Keypad Lock Modes
 20. PTT ID
 21. Wide/Narrow Bandwidth Selection
 22. Backlight Brightness Selection

Getting Started

Specifications

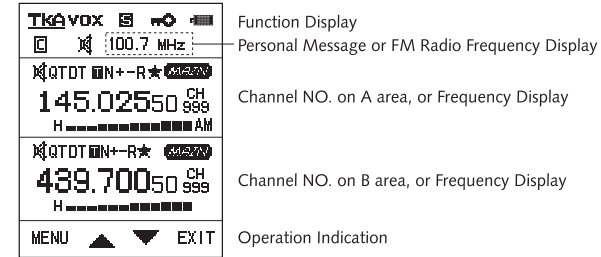
Intergration		Receiving	Wide bandwidth	Narrow bandwidth
Frequency Range	Suitable for Different Countries or Areas A Area TX:136-174MHz(FM) & 400-512MHz(FM) RX:108-136MHz(AM Band Receiving) 136-180MHz(FM) 230-250MHz(FM) 350-400MHz(FM) 400-512MHz(FM) 700-985MHz(FM) B Area TX:136-174MHz(FM) & 400-512MHz(FM) RX:136-174MHz(FM) 400-512MHz(FM) 76-108MHz(FM Radio)	Adjacent Channel Selectivity	≤ 70dB	≤ 60dB
		Inter Modulation	≤ 65dB	≤ 60dB
		Spurious Response	≤ 70dB	≤ 70dB
		Audio Response	+1~3dB (0.3~3KHz)	+1~3dB(0.3 ~2.55KHz)
Step	2.5KHz / 5KHz / 6.25KHz / 10KHz / 12.5KHz / 25KHz / 50KHz / 100KHz	Signal to Noise Ratio	≥ 45dB	≥ 40dB
		Audio Distortion	≤ 5%	
Channel Number	999	Audio Power	Transceiver ≤ 500mW	
Work Mode	F2D / F3E	Sensitivity	108-136MHz(AM)-106dBm SINAD 13db 136-180MHz(AM)-119dBm SINAD 13db 230-250MHz(AM)-116dBm SINAD 13db 350-400MHz(AM)-119dBm SINAD 12db 400-512MHz(AM)-119dBm SINAD 13db 700-985MHz(AM)-96dBm SINAD 13db	
Operating Temperature	-20℃ or 40℃			
Antenna Resistance	50Ω			
Voltage	7.4VDC			
Weight	490g			
Size	124.5x 61.49 x 33.88 (mm)			
Transmitter		Transmitter	Wide bandwidth	Narrow bandwidth
Type of Modulation	16K F3E	Max Frequency Deviation	± 5KHz	± 2.5KHz
Adjacent Channel Power	≥ 70dB	Frequency Stability	± 2.5ppm	
Spurious	≥ 60dB	Audio Distortion	≤ 5%	
Audio Response	+1~3dB (0.3~3KHz)	Output Power	UHF H:4W,M:2W,L:1W	
			VHF H:5W,M:2W,L:1W	

Note: 2.5K step is only available on KG-UV9D(E) version.

Description of Transceiver

LCD Screen

There are various indicators display on the screen when powering on. Please refer the below table to learn what the indicators stand for accordingly.



TKA : Talk Around

VOX : VOX

S : Power Save Activated

Battery icon : Batterypack Voltage Display

Priority icon : Priority Function Activated

Mute icon : Mute Function Activated

QT : CTCSS Activated

DT : DCS Activated

T : DTMF Encoding/Decoding

N : Narrow Bandwidth **W** : Wide Bandwidth

+ : Positive Offset **-** : Negative Frequency

----- : Output Power or Receiving Signal Meter Indicator

R : Reverse Frequency

★ : Current Channel is Priority

MAIN FREQ : Main Frequency

CH 999 : Current Channel NO.

AM : AM Modulation

H_{M L} : Output Power Level

Getting Started

Lamp

Antenna

LCD Screen

AB Key

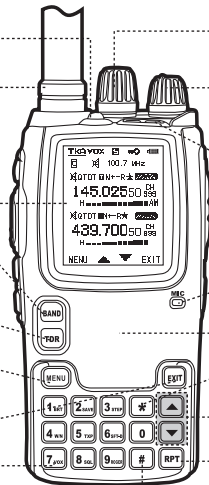
Press Single/Dual Display Mode Switch
Hold on: VFR/MR Mode Switch

MENU Key

EXIT Key

Number Key

Lock Key



Channel Knob

Power on/Volume Switch

TX LED(RED)
RX LED(GREEN)

MIC

Speaker

Reverse Frequency/Scan Key

Up/Down Key

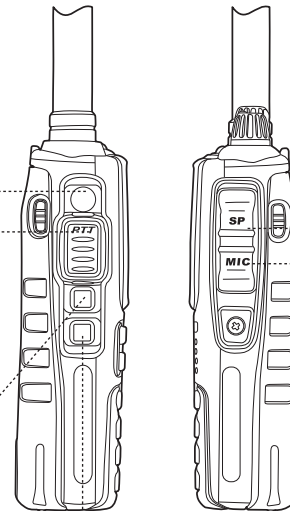
Band Switch Key/Talk Around

Sidekey PF1: No Function,
Selective Calls, Distant Alarm
SOS, TX on Sub-frequency

PTT Key

Sidekey PF2:
Short Press:
Enter/Exit FM Radio
Hold On (for 1s)
Scan/Stopwatch/Lamp/
Frequency Shift/Frequency
Direction/Keypad Light

Sidekey PF3:
Short Press:
Squelch (MONI Key)
Hold On:
No Function, Selective Calls, Distant
Alarm SOS, TX on Sub-Frequency



Earphone Jacket

(1) Main Frequency Switch

Press **BAND** to select the main frequency. The frequency with **MAIN** at the left top corner of the screen is the main frequency ; the frequency without **MAIN** is the sub-frequency.

(2) Sub-Frequency Transmission Key

PTT key is for transmission on main frequency. If you want to transmit on sub-frequency, please change main frequency or program PF1 or PF3 as sub-frequency transmission.

When programming PF1 or PF3 as sub-transmission function, please press PF1 or PF3 directly to transmit without changing the main frequency.

■ Program PF1 as sub-frequency transmission

Program PF1 via MENU49 as sub-frequency transmission function when holding on.

■ Program PF3 as sub-frequency transmission

Program PF3 via MENU51 as sub-frequency transmission function when holding on.

(3) Speed Search

Press UP/DOWN key to select your desired function or parameter.

(4) **#** key

In FM radio mode, press **#** to program FM radio frequency. Hold on **#** for 1 second to lock or unlock the keypad.

(5) ***** key

Press ***** to activate or turn off the reverse function. Hold on ***** for 2 seconds to activate the scan function.

(6) RPT key

In standby, press RPT key to switch the main frequency. Hold on RPT key to activate talk around function.

(7) **TDR** key

Functions for pressing **TDR** key: Single Band/Dual Band Display Switch.

Press **TDR** key each time, the sub frequency will be turned off or on to carry Single Band/Dual Band display switch.

Functions for holding on **TDR** key: Work Mode(VFO/MR) Switch
Switch Work Modes(VFO/MR) is as followings:

Basic Operation



If setting work mode switch password, press **TDR**, the LCD screen displays -----, please input the 6 characters passwords. Please set work mode switch passwords via **Wouxun** supplied programming software. When the work mode switch pass words are made up of full "0", you do not need to input password when switching work mode.

(8) DTMF Encoding

In transmission mode, directly press the number keys or function keys to transmit the corresponding DTMF codes. The keys and the DTMF encoding codes are corresponding as following:

				EXIT
1 BRT	2 SAVE	3 STEP	*	▲
4 WIN	5 TXP	6 SPT-O	0	▼
7 VOK	8 SQL	9 RIDER	#	RPT

→

				A
1	2	3	*	B
4	5	6	0	C
7	8	9	#	D

(9) Wireclone Function

Purpose: Cloning all parameters(including channel parameters) of the source transceiver to the target transceiver.

- Steps:
- Taking two transceivers, one is as the source transceiver, the other one is as the target transceiver.
 - Using wireclone cable to connect the source transceiver (Power-Off Mode) and the target transceiver (Power-On Mode).
 - Holding on PF3 to power on the transceiver simultaneously.

Status: Red LED of the source transceiver flashes, the LCD screen displays "M:COPY COMM"; red LED of the target transceiver flashes, the LCD screen displays "S:COPYING". After successfully wire cloning, the LCD screens of the source and target transceivers display "COPY END", and then the transceiver restart automatically. If the clone is failed, the source transceiver display "COPY FAIL". And then the transceivers restart automatically without notice.

(10) How to use the intelligent charger

When the battery power is low, the transceiver will activate voice guide, and prompt "Di" in every 5 seconds.

- Insert the AC plug into outlet (AC:90-240V), the charger indicator flashes once. That means the

Basic Operation

charging is in standby.

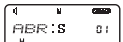
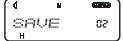
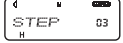
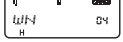
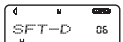
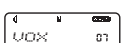
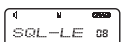
2. Insert the battery into the charger, the RED indicator continuously flashes. That means the charging is on the progress.

While the GREEN indicator continuously flashes. That means the charging is completed.

NOTE

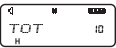
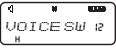
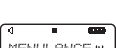
- » When inserting the exhausted battery into the charger, it will pre-charge the battery in trickling mode, the RED light of charger flashes and lasts 10-20 minutes, then start normal charger with RED light keeping on, it will turn to GREEN when it is fully charged.
- » Trickling charge the exhausted battery is to protect the lithium-ion battery.

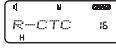
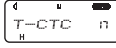
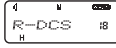
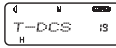
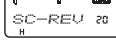
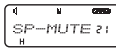
Shortcut Operation Sheet

Function order	Function name	Enter function set	Screen display	Select parameter	Selectable parameter explanation	Confirm	Return to standby
1	Auto Backlight Time (ABR)	MENU → 1 ABR →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	ALWAYS ON/OFF/1-30S	→ MENU →	EXIT
2	Power Save Mode (SAVE)	MENU → 2 SAVE →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	OFF/01-04	→ MENU →	EXIT
3	Step Frequency (STEP)	MENU → 3 STEP →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	8 frequency steps available: 2.5k/5k/6.25k/10k/12.5k/ 25k/50k/100k	→ MENU →	EXIT
4	Bandwidth Selection (W/N)	MENU → 4 W/N →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	WIDE: 25KHz NARR: 12.5KHz	→ MENU →	EXIT
5	Transmitting Power Selection (TXP)	MENU → 5 TXP →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	H: High power (VHF 5W/ UHF 4W) L: Low power (1W)	→ MENU →	EXIT
6	Frequency Shift Direction (SFT-D)	MENU → 6 SFT-D →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	+ Positive direction - Negative direction OFF: Turn off frequency shift direction	→ MENU →	EXIT
7	VOX (VOX)	MENU → 7 VOX →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	VOX has levels from 1 to 10 OFF: Turn off VOX transmission	→ MENU →	EXIT
8	Squelch Level (SQL-LE)	MENU → 8 SQL →		MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	Squelch level from 0 to 9	→ MENU →	EXIT

Note: 2.5K step is only available on KG-UV9D(E) version.

Shortcut Operation Sheet

- 9 Begin/End Transmitting Prompt (ROGER)**
- MENU → 9 ROGER →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- OFF: turn off this function, without any voice prompting.
BOT: press PTT, voice prompt when beginning transmitting
EOT: release PTT, voice prompt when ending transmitting
BOTH: press and release PTT, voice prompt
- 10 Time-out Timer**
- MENU → 1 BRT 0 →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- TOT has 40 levels is steps of 15 seconds.
OFF: Turn off TOT
- 11 Transmitting Overtime Alarm**
- MENU → 1 BRT 1 BRT →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- OFF/01-10S
- 12 Voice Switch (VOICE-SW)**
- MENU → 1 BRT 2 SAVE →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- ON: Activate
OFF: Deactivate
- 13 Beep Prompt**
- MENU → 1 BRT 3 STEP →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- ON: Turn on beep prompt function
OFF: Turn off beep prompt function
- 14 Menu Language**
- MENU → 1 BRT 4 WR →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- ENGLISH
- 15 Busy Channel Lockout**
- MENU → 1 BRT 5 TXP →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- ON: Turn on BCL
OFF: Turn off BCL

- 16 Receiving CTCSS**
- MENU → 1 BRT 6 RPT →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- 50 groups CTCSS (67.0Hz-254.1Hz)
OFF: Turn off CTCSS
Non-Standard CTCSS Range: 62-260
- 17 Transmitting CTCSS**
- MENU → 1 BRT 7 VOX →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- 50 groups CTCSS (67.0Hz-254.1Hz)
OFF: Turn off CTCSS
Non-Standard CTCSS Range: 62-260
- 18 Receiving DCS**
- MENU → 1 BRT 8 SOL →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- 105 groups DCS (D023N-D754I)
OFF: Turn off DCS
Non-Standard DCS Range: 0-777
- 19 Transmitting DCS**
- MENU → 1 BRT 9 ROGER →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- 105 groups DCS (D023N-D754I)
OFF: Turn off DCS
Non-Standard DCS Range: 0-777
- 20 Scan Mode**
- MENU → 2 SAVE 0 →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- 3 Kinds of Scan modes
TO: Time scanning mode
CO: Carrier mode scan
SE: Search mode scan
- 21 Mute Settings**
- MENU → 2 SAVE 1 BRT →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter → MENU → EXIT
- There are three squelch settings: QT*T, QT, QT&T

Shortcut Operation Sheet

22 DTMF Sidetone Settings



DT-ST: Keypad sidetone will be activated when transmitting
ANI-ST: Caller ID sidetone will be activated when transmitting
DT-ANI: Caller ID sidetone and keypad sidetone will be activated when transmitting
OFF: Deactivate all

23 Caller ID Transmission Mode



BOT: Press PTT to transmit caller ID.
EOT: Release PTT to transmit caller ID.
BOTH: Press and release PTT will both transmit caller ID.

24 Editing Caller ID



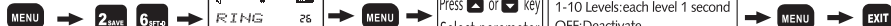
Individual Caller IDs can be chosen within the range 100-999999, and cannot begin with 0

25 Caller ID Transmission Delay



Time Option: 100-3000ms

26 Ring Time



1-10 Levels; each level 1 second
OFF: Deactivate

27 Backlight Selection



Levels: 01-05

28 Offset Frequency



29 Channel Name Edit



30 Channel Memory



31 Channel Delete



32 Priority Channel



33 Priority Channel Scan



34 Keypad Auto Lock



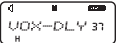
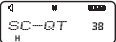
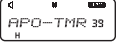
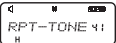
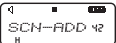
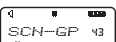
34 Keypad Auto Lock

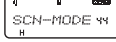
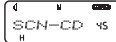
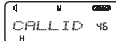
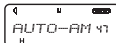
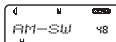
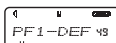
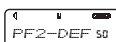
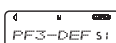


35 Keypad Lock Mode

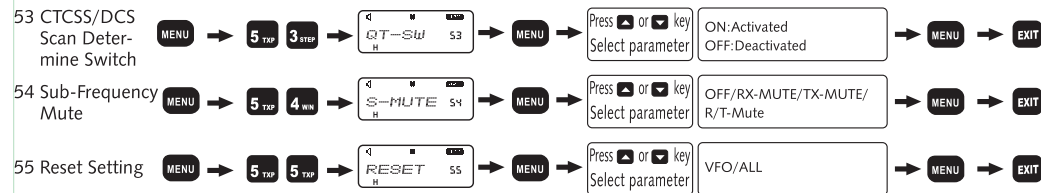


Shortcut Operation Sheet

36 Single Tone (S-TONE)	MENU → 3 STEP 6 SFT2 →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	1750Hz, 2100Hz, 1000Hz, 1450Hz	→ MENU → EXIT
37 VOX DELAY (VOX-DLY)	MENU → 3 STEP 7 VOX →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	OFF/01-05S	→ MENU → EXIT
38 Saving Scan Mode	MENU → 3 STEP 8 SOL →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	ALL: Save both RX and TX CTCSS/DCS DEC: Save RX CTCSS/DCS NEC: Save TX CTCSS/DCS	→ MENU → EXIT
39 Auto Power Off (APO-TMR)	MENU → 3 STEP 9 ROGER →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	OFF/15-150Min	→ MENU → EXIT
40 Power On Message (PONMSG)	MENU → 4 WIN 0 →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	BITMAP: Picture BATTY: battery Power	→ MENU → EXIT
41 Repeater Receipt Tone (RPT-RCT)	MENU → 4 WIN 1 BRT →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	ON: Activate OFF: Deactivate	→ MENU → EXIT
42 Scan Add (SCN-ADD)	MENU → 4 WIN 2 SAVE →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	ON: When scanning channels, they will be added to the scanning table OFF: Channels will not be added to the table when scanning	→ MENU → EXIT
43 Scan Channel Group NO. (SCN-GP)	MENU → 4 WIN 3 STEP →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	All: scan all Group 1, Group 2, Group 3, Group 4, Group 5, Group 6, Group 7, Group 8, Group 9, Group 10	→ MENU → EXIT

44 Scan Mode (SCN-MODE)	MENU → 4 WIN 4 WIN →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	Current Band Scan/Full Bands Scan/Limited FREQ BANGE SCAN	→ MENU → EXIT
45 CTCSS/DCS Scanning (SCN-CD)	MENU → 4 WIN 5 TXP →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	CTCSS/DCS	→ MENU → EXIT
46 Call Group ID (CALL-ID)	MENU → 4 WIN 6 SFT2 →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	Groups:1-20	→ MENU → EXIT
47 Auto AM (AUTO-AM)	MENU → 4 WIN 7 VOX →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	ON: Activated OFF: Deactivated	→ MENU → EXIT
48 AM Switch (AM-SW)	MENU → 4 WIN 8 SOL →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	ON: Activated OFF: Deactivated	→ MENU → EXIT
49 PF1 Function Program	MENU → 4 WIN 9 ROGER →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	SOS/SF-TX/OFF/CALL ID/R-ALRM	→ MENU → EXIT
50 PF2 Function Program	MENU → 5 TXP 0 →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	K-LAMP/OFF/SCN/SECOND /LAMP/SDF-DIR	→ MENU → EXIT
51 PF3 Function Program	MENU → 5 TXP 1 BRT →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	R-ALARM/SOS/SF-TX OFF/CALL ID	→ MENU → EXIT
52 Voltage Check	MENU → 5 TXP 2 SAVE →  → MENU → Press ▲ or ▼ key Select parameter	Display Current Voltage	→ MENU → EXIT

Shortcut Operation Sheet



How to Operate

Auto Backlight Time (ABR) ----- MENU 1

Feature Description: This function is to set the time of activating LCD screen light.

Options: ALWAYS/OFF/1-30S, each level 1 second

Default: 8S

Power Save Mode (SAVE) ----- MENU 2

Feature Description: This function is to activate or deactivate the power save mode.

There are 4 modes.

Options: OFF/01/02/03/04(It is allowed to change the sleeping time)

Default: 01

Step (STEP) ----- MENU 3

Feature Description: This function is to select the desired step value.

Options: 2.5K/5K/6.25K/10K/12.5/20K/25K/30K/50K/100K

Default: 5K

NOTE

» 2.5K Step is only available on KG-UV9D(E) Version.

Bandwidth ----- Menu 4

Feature Description: This transceiver can work in wide bandwidth FM($\pm 25K$) or narrow bandwidth FM ($\pm 12.5K$)

Selection : Wide / Narrow

Default : Wide

Transmit Power Selection ----- Menu 5

Feature Description: This function is to select the output power level

Selection : High / Middle / Low

UHF H : 4W , M : 2W , L : 1W

VHF H : 5W , M : 2W , L : 1W

Default : High

Frequency Shift Direction ----- Menu 6

Feature Description: This function is to set the transmission frequency is higher (+) or lower (-) than the reception frequency

Selection : Off / + / -

Default : Off

VOX ----- Menu 7

Feature Description: It is not necessary to press the PTT key manually every time after activating this function. Once the VOX circuit detect the microphone when you speak to, it may automatically enter the transmitting state.

Please select the VOX gain before using, the higher the gain, the greater the voice you may so that can be detected by VOX circuit and then enter the transmitting state. In order to ensure the continuity of VOX detection, you can also set up menu 37 "VOX delay". Details see the VOX delay on P33

Option: off /1-5 seconds

Default : Off

NOTE

» VOX function is usable for the main frequency

» On FM or receiving state, VOX detect is off.

Squelch Level ----- Menu 8

Feature Description: This function to make the speaker mute when there is no signal. If the squelch level setting is correct, it is only heard the sound truly receives the signal. The higher level the squelch requires the stronger signal.

How to Operate

Selection : 0-9 level

Default : 5

ROGER ----- Menu 9

Feature Description: The beep prompt after transmitting and end of transmitting.

Selection: Off / BOT / EOT / BOTH

Default: Off

BOT (beep after pressing PTT) EOT (beep after loosening PTT) BOTH (beep after pressing and loosening PTT)

Time out timer ----- Menu 10

Feature Description: Time out timer refers to set the limited time each transmitting, it may automatically stop transmitting if reach the limited time, regardless you press the PTT, the transceiver may issued the "time out timer" at the same time.

Selection : 15-600 seconds, step 15 seconds

Default : 60 seconds

NOTE

» There is a 10-second TOT punishment when the transmitting time beyond the limited time, it is invalid to press the PTT. The TOT punishment is effective for the keypad transmission and VOX transmission.

Time of Alarm ----- Menu 11

Feature Description: Time of alarm is to alarm that the transceiver is reaching the limited transmission time, and the indication light may flashing.

Selection : Off / 1-10 seconds, step 1 second.

Default : 5 seconds

Voice Switch ----- Menu 12

Feature Description: To open or close the menu operating prompt.

Selection : On / Off

Default : On

Beep ----- Menu 13

Feature Description: Beep is an indication for checking the transceiver operation prompt, operation error or fault.

Selection : On / Off

Default : On

Menu Language (MENULANGE) ----- MENU 14

Feature Description: This function is to activate English on menu display and voice guide.

Option:English

Default:English

Busy Channel Lockout (BCL) ----- MENU15

Feature Description: If the selected channel or frequency is occupied by the other transceivers, when you press PTT key to transmit after activating this function, the transceiver will not transmit, in order to avoid the conflict with the other communicating transceivers.

Option:ON/OFF

Default:OFF

Receiving CTCSS (Rx-CTC) ----- MENU 16

Feature Description: This function is to select receive CTCSS value.

Option:OFF/50 Groups Standard CTCSS/Non-Standard CTCSS(62.0-260Hz)

Default:OFF

Transmitting CTCSS (Tx-CTC) ----- MENU 17

Feature Description: This function is to select transmitting CTCSS value.

Option:OFF/50 Groups Standard CTCSS/Non-Standard CTCSS(62.0-260Hz)

Default:OFF

Receiving DCS (Rx-DCS) ----- MENU 18

Feature Description: This function is to select receiving DCS.

Option:OFF/105 Groups Standard DCS/ Non-Standard DCS(000-777)

Default:OFF

Transmitting DCS (Tx-DCS) ----- MENU 19

Feature Description: This function is to select transmitting DCS.

Option:OFF/105 Groups Standard DCS/ Non-Standard DCS(000-777)

Default:OFF

Scan Mode (SC-REV) ----- MENU 20

Feature Description: This function is to select the scan modes.

Option: TO/CO/SE

Default: SE

TO: after finding a carrier wave signal, scanning will continue if no operations are carrier out within 5 seconds.

CO: scanning will stop when a carrier wave signal has been found, and scanning will continue if the carrier wave signal is lost for 3 seconds.

SE: scanning will stop when a carrier wave signal is found.

Mute Mode (SP-MUTE) ----- MENU 21

Feature Description: This function is to set the mute mode to activate the speaker in receiving mode.

Option: QT/QT*T/QT&T

QT: When the transceiver is set to this mode, all signals on the same QT frequency will activate the speaker.

QT&T: only those signals which both satisfy the requirements of QT and whose DTMF carrier wave signal also match the transceiver will activate the speaker in this mode.

QT*T: When this mode is active, only those signals which either meet QT requirements or DTMF requirements will activate the speaker.

DTMF Sidetone (DTMF-ST) ----- MENU 22

Feature Description: In transmission mode, the transceiver transmits ANI ID code or DTMF code, if the speaker can receive the DTMF tone.

Option: DT-ST/ANI-ST/DT+ANI/OFF

Default: DT-ST

Caller ID Transmission Mode (PTT-ID) ----- MENU 23

Feature Description: This function is to select the caller ID transmission mode.

Option: OFF/BOT/EOT/BOTH

Default: OFF

BOT: Transmitting caller ID when pressing PTT key.

EOT: Transmitting caller ID when releasing PTT key.

BOTH: Transmitting caller ID when pressing or releasing PTT key.

Caller ID Edit (ID-EDIT) ----- MENU 24

Feature Description: This function is to edit caller ID of the transceiver.

Option: Numerals(0-9)

Default: 101

Editing Methods: a. Via supplied  programming software b. Via Keypad

Caller ID Transmission Delay (ID-DLY) ----- MENU 25

Feature Description: The time distance between pressing PTT key and starting to transmit caller ID.

Option: 100-3000ms, each 100ms per level.

Default: 300ms

Attention

» The lasting time of transmitting DTMF and the transmitting delay time between two DTMF codes can be programmed via  Supplied programming software.

Ringling Time (RING) ----- MENU 26

Feature Description: The lasting time for ringing before speaking when receiving the signals.

Option: OFF/1-10s, each 1s per level.

Default: 3s

Backlight Brightness (BAR-LV) ----- MENU 27

Feature Description: This function is to select the brightness of backlight.

Option: 1-5(Level)

Default: 3(Level)

Offset Setting (OFFSET) ----- MENU 28

Feature Description: Setting on the Frequency Offset.

Option: 000.00000-999.9975MHz

Default: 000.00000MHz

Channel Name (CH-NAME) ----- MENU29

Feature Description: Name Editing for memory channels.

Input the numbers, then the cursor automatically moves to the next position. Press ▲ / ▼ to switch the characters, while press # to confirm. Press EXIT to delete the editing content while long press EXIT to exit from the operation.

Option: 26 Capital and Lower-case Letters, 0-9 Arabic Numbers and Special Characters.

Default: None

Editing: Editable via programming software or through the keypad manually.

Editing through the keypad

In standby(Channel Mode), press MENU 2 SAVE 9 ENTER MENU to start the channel name editing. Input the desired Arabic numbers through the keypad or press ▲ / ▼ to display and get the characters and numbers. Press # to confirm.

E.g: Press ▲ twice to get "!" and then press # to confirm and move forward to the next position editing. (Not needed to press # to confirm the numbers input.

Memory Channels (MEM-CH) ----- MENU30

Feature Description: Save the desired frequencies and parameter into the specified channels.

Option: 999 memory channels

Default: CH-001

Deleting Channels (DEL-CH) ----- MENU31

Feature Description: Delete the saved channels which you do not want to use.

Option: 999 memory channels

Default: CH-001

Priority Channels (PRI-CH) ----- MENU32

Feature Description: Choose and set the programming channels priority which you use often

Option: 999 memory channels

Default: CH-001

Priority Scan (PRI-SCN) ----- MENU33

Feature Description: Switch for turning ON or OFF to scan the priority channels. When ON, it will monitor the priority channels every three seconds in the main area. If received the carrier on the priority channel, it will be automatically switched to be the receiving channel.

Option: ON / OFF

Default: OFF

NOTE

» When powering on, there will be a three-second interrupt for receiving on the main area because of the monitoring on the priority channels.

Auto Lock (AUTOLOCK) ----- MENU34

Feature Description: When powering on, the keypad will be automatically locked if there are no more operations for 15 seconds on the keyboard.

Option: ON / OFF

Default: OFF

Lock Mode (LOCKMODE) ----- MENU35

Feature Description: Settings about locking the radios in different modes.

Option: Lock the keyboard, lock the keyboard and the encoders, lock the keyboard and PTT, lock the all.

Default: Lock the keyboard

Tips

Lock the keyboard, it locks the keypad including the side keys PF1, PF2 and PF3

Lock the keyboard, it locks the keypad and encoders including the side keys PF1, PF2 and PF3.

Lock the keyboard, it locks the keypad and PTT including the side keys PF1, PF2 and PF3.

Lock the all, it locks the above all options.

Single Tone Setting (S-Tone) ----- MENU36

Feature Description: It transmit the required single plus frequencies mainly used for activating the repeater.

Option: 1000Hz/ 1450Hz/ 1750Hz/ 2100Hz

Default: 1750Hz

VOX Delay (VOX-DLY) ----- MENU37

Feature Description: It is the delay time setting for turning off PTT after the VOX transmitting.

Option: OFF, 1 to 5 seconds

Default: 1 second

QT Save (SC-QT) ----- MENU38

Feature Description: It is the save modes for the detected CTCSS/DCS tones in the frequency mode.

Option: RX QT, TX QT, RX/TX QT

Default: RX QT

Auto Power-Off Timer (APO-TMR) ----- MENU39

Feature Description: The transceiver will automatically power off if there are not any receiving or other operations within the preset time, in order to save the battery voltage..

Option: ON/OFF

Default: OFF

Power-ON Message (PONMSG) ----- MENE40

Feature Description: It is programmable to set the message display when power on.

Option: Battery Voltage, Brand Logo

Default: Brand Logo

Repeating Reception (RPT-RCT) ----- MENU41

Feature Description: It is the reception confirmation when the receiving repeater is off during the transceiver is receiving the repeating signals.

Option: ON / OFF

Default: OFF

Scanning Channel Adding (SCN-ADD) ----- MENU42

Feature Description: Setting the programming channels to be on the list of the scanning channels.

Option: ON / OFF

Default: OFF

Scanning Groups (SCN-GP) ----- MENU43

Feature Description: It is available to get 10 groups memory for channels, and specified the desired one to the scanning channels.

Option: All, 1 to 10 groups

Default: All

Scanning Mode (SCN-MODE) ----- MENU44

Feature Description: The scanning range in VHF mode.

Three options as followings.

Scanning on the working band, it scans in the whole working range throughout the current frequency range.

Scanning on the limit range, it scans in a limited range which is programmable via the software ahead.

Scanning the whole six bands on this transceiver.

There are totally 7 bands on this transceiver, and six bands are included into the scanning list except the FM band 76-108MHz.

(1) 108-180MHz (4) 350-400MHz

(2) 136-180MHz (5) 400-512MHz

(3) 230-250MHz (6) 700-985MHz

Default: Scanning on the working band.

Scanning CTCSS/DCS (SCN-CD) ----- MENU45

Feature Description: Selection for CTCSS or DCS scanning.

Option: CTCSS Scanning, DCS Scanning

Default: CTCSS Scanning

NOTE

» The CTCSS/DCS is only workable in the receiving mode.

Please press  /  or rotate the encoder to change the scanning direction.

When detecting the CTCSS or DCS tone, the scanning stops on the tone. Press  to confirm and save it if needed.

Programmable this function via the programming software.

ID Groups (CALL-ID) ----- MENU46

Feature Description: Setting the groups for calling.

Option: 1 to 20 groups

Default: Group 1

NOTE

- » Available to edit 3 to 6 digits from the Arabic numbers and "#".
- » Only programmable via the software.

AM Detect (AUTO-AM) ----- MENU47

Feature Description: Automatically detect the AM frequencies. When powering on, the working mode of the frequencies within 108-136MHz will be automatically switched to AM.

Option: ON / OFF

NOTE

- » This function is prior to MENU48(AM-SW) . When the AUTO-AM is ON, the frequencies within 108-136MHz will be switched to AM mode.
- » Only workable on A area.

AM Switch (AM-SW) ----- MENU48

Feature Description: Set the receiving on AM mode. When powering on , the current frequencies will be AM receiving mode.

Option: ON / OFF

Default: OFF

Tips

- (1) This function is only workable on A area.
- (2) AM-SW will be automatically changed to OFF instead and the working mode will be switched to FM mode when the current frequencies or channels are changed.

Side key PF1 setting (PF1-DEF) ----- MENU49

Feature Description: Set the functions on side key PF1.

Option: None/ Selective Call/ Alarm/ SOS/ TX on the sub band(B-PTT)

Default: TX on the sub band(B-PTT)

NOTE

- » When the selective call is programmed onto this key, the transceiver transmits on the main band while transmits the DTMF set on the MENU46--Call Groups(CALL ID) if press this side key.
- » When SOS is programmed onto this key, the transceiver transmits on the main band and there is alarm prompt if press this side key.
- » When the B-PTT is programmed onto this key, the transceiver transmits on the sub band instead if press this side key.

Side key PF2 setting (PF2-DEF) ----- MENU50

There are long press and short press difference.

Short press, turn ON or OFF the FM radio function.

Long press(for 1 second), there are 5 options selectable, scanning, second, lamp, shift direction and keyboard light. Keyboard light is the default setting.

Side key PF3 setting (PF3-DEF) ----- MENU51

There are long press and short press difference.

Short press, Monitor key(MONI)

Long press(for 1 second), there are 4 options selectable, selective call, alarm, SOS and TX on the sub band(B-PTT). Alarm is the default setting.

Voltage Detect (VOLTAGE) ----- MENU52

It detects the voltage status.

Tone Scanning Detect (QT-SW) ----- MENU53

Check the detected tones are compatible when scanning.

Option: ON/ OFF

Default: OFF

Mute on the sub area (S-MUTE) ----- MENU54

Setting the volume status on the sub band when the transceiver is working on the main band.

Option: OFF/ RX mute/ TX mute/ RX and TX mute

Default: OFF

Reset setting (RESET) ----- MENU55

Feature Description: There are two options, functions reset and reset all. Function reset means all the menus setting will be reset to factory default. Reset all the channels, parameter and menus setting will be reset to factory default.

Default: Function reset

Detailed Instructions of Some Important Functions

1. Memory Channel

1) When the transceiver works in the channel mode, it is able to copy all the parameters except the channel names into the specified channels.

2) When the transceiver works in the frequency mode, set the offset frequencies, shift direction and other parameter ahead, and then save into the specified channels.

3) Same frequency saved in one channel

For example, specified channel CH-10, same frequency 450.025MHz, RX CTCSS 67Hz, TX DCS DN023.

Step 1, input **4** **WIN** **5** **TXP** **0** **5** **TXP** **2** **SAVE** **5** **TXP** in the frequency mode

Step 2, press **MENU** + **1** **BRT** + **6** **STFO** + **MENU** to start setting RX CTCSS, use **▲** / **▼** to select 67.0, and then press **MENU** to confirm.

Step 3, press **MENU** + **1** **BRT** + **9** **ROSER** + **MENU** to start setting TX DCS, use **▲** / **▼** to select 67.0, and then press **MENU** to confirm.

Step 4, press **MENU** + **3** **STEP** + **0** + **MENU** to start selecting the desired channel CH-10 to memory.

Finally, press **0** + **1** **BRT** + **0**, and then **MENU** to confirm and finish.

If tone is not needed, then the step 2 and 3 are not necessary.

4) memory channel in different TX and RX frequencies. This is working for repeating communication.

For example, specified channel CH-10, RX frequency 450.025MHz with RX CTCSS 67.0Hz, TX frequency

460.025MHz.

Step 1, input **4** **WIN** **5** **TXP** **0** **5** **TXP** **2** **SAVE** **5** **TXP** in the frequency mode.

Step 2, press **MENU** + **2** **SAVE** **8** **SQL** to set the offset frequency 10.000MHz.

Step 3, press **MENU** + **4** **WIN** **8** **SQL** to set the side key be shift direction, and program the direction to "+".

Step 4, press **MENU** + **3** **STEP** + **0** + **MENU** to start selecting the desired channel CH-10 to memory.

NOTE

» Viewing the memory channel list, it means the channel is saved if the channel number displays blue while the channel is blank if the channel number displays red.

2. DTMF

(1) Manual Operation

This transceiver is independently supportable for the Call ID, Selective Calls and DTMF Decode. Setting the signaling type to DTMF is programmable via software ahead.

A. All Calls

Press PTT to transmit out the PTT ID of this transceiver, and then input "*" "+" "#" through the keypad to activate this function.

Detailed Instructions of Some Important Functions

B. Group Calls

Press PTT to transmit out the PTT ID of this transceiver, and then input the group ID (the first ID digit) you want to call, "*" "+" "#" through the keypad to activate this function.

C. Selective Calls

Press PTT to transmit out the PTT ID of this transceiver, and then input the PTT-ID of the transceiver you want to call through the keypad to activate this function.

(2) Shortcut

It is programmable to set the PF1 or PF2 to be selective call, to automatically transmit out the message saved on the calling groups ahead.

A. Program the parameters for the groups via software. E.g., program 123456 as the PTT ID for group 1.

B. Program the calling group by number 01 on the MENU46.

C. Program the PF1 or PF3 to Selective Call Key on the MENU49 or MENU51.

D. Press the function key which has been programmed to Selective Call, then the transceiver will selectively call the transceiver with the PTT-ID 123456.

Please repeat the above steps, program the related settings for the group calls or the all calls on the different calling groups to get the shortcut.

Group calls

Group number * + *

All calls * #

3. FM Radio

1) Activating FM Radio

In standby, press PF2 to activate the FM Radio function, while it shows the FM frequencies on the display.

2) Searching FM stations

Press # to enter into the FM menu, then press * to get it searching. When searching the correct station, it stops. Press ▲ / ▼ to change the searching direction.

3) FM Frequencies Editing

Press # to enter into the FM menu, and program the FM frequencies through the numeric keys within the FM range 76.02-108MHz.

4) FM Frequencies Memory

Press # to enter into the FM menu, switch to the sub menu "Save", press ▲ / ▼ to get the required group for memory, and then press MENU to confirm and save the FM frequency.

5) Invoking the saved FM frequencies

Press # to enter into the FM menu, switch to the sub menu "Call", press ▲ / ▼ to call out the saved

Detailed Instructions of Some Important Functions

group, and then press **MENU** to confirm and save the FM frequency.

6) Exit from the FM Radio

Please press PF2 to exit out from the FM Radio mode. It is also OK to press PF2 from the menu list to exit.

NOTE

» When working on the FM frequencies, the current frequency and channel will be standby and it will be temporarily switched to two-way communication once getting the receiving signals, and then automatically get back to FM Radio after the signal disappears. Press PTT to transmit, and still gets back to FM Radio after 5 seconds.

4. Remote Control

1) Stun

Controlled code+ confirmed code CB+ controlled ID

Step 1, program the controlled code, controlled ID

E.g., controlled code is set to 126018 while the ID for the controlled transceiver is set to 898188.

Step 2, press PTT to transmit, then input **1 BRT 2 SAVE 6 PTT 0 1 BRT 8 SQL**, **▼ (C) ▲ (B), 8 SQL 9 NOISE 8 SQL 1 BRT 8 SQL**, the controlled transceiver will be stunned.

A. The stunned transceiver is only available for receiving, not transmitting.

B. If the controlled code and ID are not 6 digit enough in step 2, add **#** .(e.g., the PTT-ID is 123, then add **#** after 123 input.)

C. Repeat Step 2 to re-activate the stunned transceiver.

2) Kill

Controlled code+ confirmed code AB+ controlled ID

Step 1, program the controlled code, controlled ID

E.g., controlled code is set to 126018 while the ID for the controlled transceiver is set to 898188.

Step 2, press PTT to transmit, then input **1 BRT 2 SAVE 6 PTT 0 1 BRT 8 SQL**, **EXIT (A) ▲ (B), 8 SQL 9 NOISE 8 SQL 1 BRT 8 SQL**, the controlled transceiver will be killed.

A. The killed transceiver is not available for receiving neither transmitting.

B. If the controlled code and ID are not 6 digit enough in step 2, add **#** .(e.g., the PTT-ID is 123, then add **#** after 123 input.)

C. Repeat Step 2 to re-activate the killed transceiver.

3) Monitor

Controlled code+ confirmed code DA+ controlled ID

Step 1, program the controlled code, controlled ID

Detailed Instructions of Some Important Functions

E.g., controlled code is set to 126018 while the ID for the controlled transceiver is set to 898188.

Step 2, press PTT to transmit, then input **1** **2** **SAVE** **6** **SFTD** **0** **1** **8** **SOL**, **RPT** (D) (A), **EXIT**, the controlled transceiver will be monitored.

A. If the controlled code and ID are not 6 digit enough in step 2, add **#** .(e.g., the PTT-ID is 123, then add **#** after 123 input.)

B. There are only 15 seconds for monitor, and it ends if there are any operations on the monitored transceiver.

4) Inspection

Controlled code+ confirmed code DB+ controlled ID

The inspected transceivers will automatically transmit out their PTT-IDs like calling the roll. This feature is used to check whether the transceivers in groups are power on and within the available communication.

Step 1, program the controlled code, controlled ID

E.g., controlled code is set to 126018 while the ID for the controlled transceiver is set to 898188.

Step 2, press PTT to transmit, then input **1** **2** **SAVE** **6** **SFTD** **0** **1** **8** **SOL**, **RPT** (D) (B), **▲**, the controlled transceiver will automatically transmit out its PTT-ID after that.

A. If the controlled code and ID are not 6 digit enough in step 2, add **#** .(e.g., the PTT-ID is 123, then add **#** after 123 input.)

5. Non-standard CTCSS/DCS Setting

It is available to set the TX and RX non-standard tone separately, including the non-standard TX CTCSS, RX CTCSS, TX DCS and RX DCS.

The range for the non-standard CTCSS is 62-260MHz, while for the non-standard DCS is 000-777 (every digit of the tone should be lower than 7.)

Operations for non-standard RX/TX CTCSS

Step 1, press **MENU** to get to MENU16 "RX CTCSS" or MENU17 "TX CTCSS".

Step 2, input the non-standard CTCSS tone through the keypad, and press **MENU** to confirm while press **EXIT** to exit from the setting.

E.g., set the non-standard RX CTCSS to 67.4Hz.

Press **MENU** **1** **6** **SFTD** **MENU** and **6** **SFTD** **7** **VOX** **4** **WIN**, then press **MENU** to confirm while press **EXIT** to exit from the setting.

Operations for non-standard RX/TX DCS

Step 1, press **MENU** to get to MENU18 "RX DCS" or MENU19 "TX DCS".

Step 2, input the non-standard DCS tone through the keypad, and press **MENU** to confirm while press **EXIT** to exit from the setting.

E.g., set the non-standard RX DCS to D021N.

Press **MENU** **1** **8** **SOL** **MENU** and **0** **2** **SAVE** **1** **8** (press **#** to set the negative code while it is not necessary.), then press **MENU** to confirm while press **EXIT** to exit from the setting.

Appendix 1

CTCSS									
1	67.0	11	94.8	21	131.8	31	171.3	41	203.5
2	69.3	12	97.4	22	136.5	32	173.8	42	206.5
3	71.9	13	100.0	23	141.3	33	177.3	43	210.7
4	74.4	14	103.5	24	146.2	34	179.9	44	218.1
5	77.0	15	107.2	25	151.4	35	183.5	45	225.7
6	79.7	16	110.9	26	156.7	36	186.2	46	229.1
7	82.5	17	114.8	27	159.8	37	189.9	47	233.6
8	85.4	18	118.8	28	162.2	38	192.8	48	241.8
9	88.5	19	123.0	29	165.5	39	196.6	49	250.3
10	91.5	20	127.3	30	167.9	40	199.5	50	254.1

Appendix 2

DCS									
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N
4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

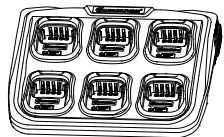
Trouble Shooting

Please double check the transceiver according to the trouble shooting in the following table before recognizing the transceiver as the fault. And please rest the whole transceiver if the following problems happen often in order to correct the improper operations.

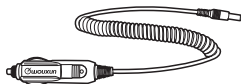
PROBLEM		SOLUTION	
Cannot be powered on.		» Please change a new battery or re-change as the battery may be out of charge. » Please take out the battery and re-install as the battery may be installed incorrectly.	
The time for battery working is not so long as usual.		» Please change a new battery as the battery life is over. » Make sure the battery is fully charged before taking it out of the charger.	
The indicator on the transceiver keeps flashing green, but there is no audio heard.		» Make sure the volume is clear enough for communication. » Check whether the programmed CTCSS or DCS is compatible during the communication. » Make sure the mute mode is correct setting.	

PROBLEM		SOLUTION	
The keypad is useless.		» Check whether the keypad is programmed to keylock. » Check whether there are any keys stuck.	
The transceiver automatically transmit even there is no press on PTT.		» Check whether VOX is on, and the level is too low.	
Some functions are not able to be programmed.		» Check whether the transceiver works in the channel mode as some functions should be programmable via software.	
There is other audio interrupted when communication.		» Change the CTCSS or DCS.	

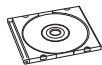
Optional Accessories



Six way charger



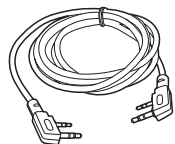
Car Charger



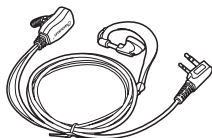
Programming Software



Eliminator



Wire-clone cable



Headset



MIC/Speaker



(SL16) (BNC)

Antenna Adapter

Announcement

We are working hardest to make the manual perfect, but there is still emission and printing errors. All the above specification is subject to updated by **Wouxun** without prior notice.

English Version:1501-V2

=====

Présentation du KG-UV9D de Wouxun

(Traduction bénévole du manuel d'utilisation Wouxun par F1FRW le 17/03/2016)

Remarque :

Les informations et règlements indiqués ci-dessous sont essentiellement applicables aux USA.

Pour la CE voir les conditions d'utilisations et règlements en vigueur auprès des instances officielles ainsi que la réglementation des pays y adhérant (Note du traducteur)

===== Page i =====

Merci d'avoir acheté l'émetteur-récepteur **Wouxun**.

Cet émetteur-récepteur offre la dernière conception, des fonctionnalités améliorées, des performances solides et un accès facile. Nous croyons que vous serez satisfait de la qualité et des fonctionnalités fiables pour tous vos besoins de communication.

===== Les Pages 2i à 8i =====

Sécurité de l'utilisateur, la formation et l'information générale.

Lire ces importantes informations sur le fonctionnement sûr et efficace avant d'utiliser votre portable radio bidirectionnel **Wouxun**.

Le respect des normes de l'exposition de l'énergie RF

Votre radio bidirectionnel **Wouxun** est conçu et testé pour se conformer à un certain nombre de normes et de directives (énumérées ci-dessous) nationales et internationales en ce qui concerne l'exposition humaine aux énergies électromagnétiques dues aux fréquences radioélectriques. Cette radio est conforme à la norme IEEE (FCC) et les limites d'exposition au travail pour l'ICNIRP / contrôlée à des cycles de service allant jusqu'à 50% (parler) 50% (écouter) et doit être utilisé pour un usage professionnel uniquement. En termes de mesure de l'énergie RF pour le respect des directives d'exposition de la FCC, votre radio rayonne une énergie RF mesurable seulement lorsque elle transmet (parler), et non pas quand elle reçoit (écoute) ou est en mode veille.

Remarque :

Les batteries agréées fournies avec cette radio sont évalués pour « 05, 05 et 90 cyclique » (5% parler ; 5% écouter et 90% en veille), même si cette radio est conforme aux limites FCC d'exposition RF au travail à des cycles de service allant jusqu'à 50 % (parler).

Votre radio bidirectionnel Wouxun est conforme à la suite des normes et directives d'exposition des énergies RF :

United States Federal Communications Commission, Code of Federal Regulation; 47CFR part 2 sub-part J

American National Standards Institute (ANSI) / Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1-1992

International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1998

Instructions d'exploitation et lignes directrices de formation

Pour assurer une performance optimale et le respect avec le travail / l'environnement contrôlé par les limites d'exposition de l'énergie RF dans les normes et les lignes directrices ci-dessus, les utilisateurs doivent transmettre pas plus de 50% du temps et toujours respecter les procédures suivantes :

Transmission et réception

Fonctionnement du portable :

Maintenez la radio en position verticale avec le microphone à 5 cm de la bouche et garder l'antenne loin de votre tête.

Fonctionnement du matériel porté sur soi :

Toujours placer la radio dans une pince, un support, un boîtier ou un harnais de sécurité, approuvé **Wouxun**. L'utilisation d'accessoires non-approuvés **Wouxun** peut dépasser les directives d'exposition RF de la FCC.

Antennes & Batteries :

- Utiliser uniquement le matériel approuvé **Wouxun**, antenne fournie pour le Pocket et l'antenne de rechange **Wouxun**.
- Non autorisées les antennes, modifications ou accessoires qui pourraient endommager la radio et enfreindre les règlements de la FCC.
- Utilisez uniquement le matériel approuvé **Wouxun**, les batteries fournies pour le Pocket et les batteries de remplacement **Wouxun**
- L'utilisation de batteries non approuvées **Wouxun** peut dépasser les directives d'exposition RF de la FCC.

Accessoires approuvés :

Pour la liste des accessoires approuvés de **Wouxun**, consultez la page des accessoires de ce manuel d'utilisation ou visitez le site Web de la liste des accessoires approuvés suivant : <http://www.wouxun.com>

Avis à l'utilisateur :

- La loi interdit l'utilisation d'émetteurs radio sans licence dans les territoires sous contrôle gouvernemental.
- Une utilisation illégale est passible d'une amende ou d'emprisonnement, ou les deux.
- Reportez-vous à un service ayant uniquement des techniciens qualifiés.

Attention :

Il est important que l'opérateur soit conscient et comprenne les risques inhérents à l'utilisation d'un émetteur-récepteur dans un environnement explosif (tels que les gaz, poussières, fumées, etc.). Éteignez aussi votre émetteur-récepteur en prenant du carburant, ou en stationnant dans les stations-service.

Si vous avez besoin de mettre au point cet appareil ou d'obtenir des changements, s'il vous plaît contacter **Wouxun** ou votre revendeur **Wouxun**.

FCC Attention :

Cet équipement a été testé et jugé conforme à la partie 90 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes de radiofréquences et si l'équipement n'est pas installé et n'est pas utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qu'on peut déterminer en mettant l'appareil hors tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par un ou plusieurs des éléments suivants :

Actions à faire :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté.

Exigences relatives aux licences FCC

Votre radio doit être correctement autorisé par la « Federal Communications Commission » avant l'utilisation. Votre concessionnaire **Wouxun Wireless** peut vous aider à répondre à ces exigences. Votre concessionnaire programmera chaque radio avec vos fréquences autorisées, codes, etc. signalisation, et sera là pour répondre à vos besoins de communication dès que votre système s'étend.

Précautions :

Seuls les techniciens qualifiés sont autorisés à maintenir ce produit.

Ne pas utiliser la batterie de la radio ou de la recharger dans des zones explosives telles que le gaz de charbon (*méthane*), la poussière, la vapeur, etc.

Eteindre la radio pendant le ravitaillement ou le stationnement dans une station d'essence.

Ne pas modifier ou d'ajuster cette radio sans autorisation.

Ne pas exposer la radio aux rayons du soleil pendant une longue période, et ne pas la placer à proximité d'une source de chaleur.

Ne placez pas la radio dans des zones humides, très poussiéreuses, ni près d'appareils de chauffage.

Sécurité : il est important que l'opérateur connaisse et comprenne les dangers inhérents à l'utilisation d'une radio.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et,
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Attention :

La modification de cet appareil pour recevoir des signaux du service de radiotéléphonie cellulaire est interdite en vertu des règles de la FCC et de la loi fédérale.

CE, Attention :

Par la présente, **Wouxun** déclare que cette radio bidirectionnelle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 199/5 / CE.

Une copie de la DOC peut être obtenue à l'adresse suivante :

Adresse: No-928 Nanhuan Road, Jiangnan Industry Park High Technology, Quanzhou, Fujian 362000, Chine.

Table des matières :

Déballage et vérification de l'équipement	01
Installation avant utilisation	02
Mise en route	03-08
Description des caractéristiques	03-04
Spécifications	05
Description de l'Emetteur – Récepteur	06-08
Fonctionnement de base	09-13
Raccourci Fiche de Fonctionnement	14-21
Manière d'Exploiter le TX/RX	22-44
Durée automatique du rétroéclairage (ABR) → MENU 1	22
Sauvegarde du Mode d'économie d'énergie (SAVE) → MENU 2	22
Pas en fréquence (STEP) → MENU 3	22
Sélection Bande Passante (W/N) → MENU 4	23
Sélection Puissance d'Emission (TXP) → MENU 5	23
Décalage en fréquence entre TX et RX (SFT-D) → MENU 6	23
Fonctionnement du VOX (VOX) → MENU 7	24
Niveau d'accord du silencieux (SQL-LE) → MENU 8	24-25
Notification transmission par « Bip » (ROGER) → MENU 9	25
Réglage du temps d'émission autorisé (TOT) → MENU 10	25-26
Alarme de fin de temps de transmission (TOA) → MENU 11	26
Invite menu commande (VOICE-SW) → MENU 12	26
Présence du « Bip » (BEEP) → MENU 13	27
Choix de la langue (MENULANGE) → MENU 14	27
Fonction BCL (BCL) → MENU 15	27
Sélection CTCSS à recevoir (RX-CTC) → MENU 16	28
Sélection CTCSS à transmettre (TX-CTC) → MENU 17	28
Sélection DCS à recevoir (RX-DCS) → MENU 18	28
Sélection DCS à transmettre (TX-DCS) → MENU 19	28
Mode balayage (SC-REV) → MENU 20	29
Mode silence HP (SP-MUTE) → MENU 21	29-30
Programmation de l'ANI code (DTMF-ST) → MENU 22	30
Identification de transmission de l'appelant (PTT-ID) → MENU 23	30
Edition du demandeur ID (ID-EDIT) → MENU 24	31
Délais de transmission de l'appelant ID (ID-DLY) → MENU 25	31
Durée de la sonnerie (RING) → MENU 26	32
Réglage de la luminosité du rétroéclairage (BAR-LV) → MENU 27	32
Réglage fréquence de décalage répéteurs (OFFSET) → MENU 28	32
Edition du Nom du Canal (CH-NAME) → MENU 29	33

Mémorisation des canaux (MEM-CH) ➔ MENU 30	34
Suppression des canaux mémorisés (DEL-CH) ➔ MENU 31	34
Canaux prioritaires (PRI-CH) ➔ MENU 32	34
Balayage prioritaire (PRI-SCN) ➔ MENU 33	35
Verrouillage automatique (AUTOLOCK) ➔ MENU 34	35
Mode de verrouillage (LOCKMODE) ➔ MENU 35	36
Réglage du simple « Ton » (S-TONE) ➔ MENU 36	36
Temps de délais du VOX (VOX-DLY) ➔ MENU 37	37
Sauvegarde du mode CTCSS / DCS (SC-QT) ➔ MENU 38	37
Mise en arrêt automatique du TX/RX (APO-TMR) ➔ MENU 39	37
Message de mise sous tension du TX/RX (PONMSG) ➔ MENU 40	38
Indication répétition réception du « Ton » (RPT-RCT) ➔ MENU 41	38
Rajout canaux de balayages en mémoire (SCN-ADD) ➔ MENU 42	38
Balayage des groupes de canaux mémorisés (SCN-GP) ➔ MENU 43	39
Mode Balayage (SCN-Mode) ➔ MENU 44	39
Balayage CTCSS / DCS (SCN-CD) ➔ MENU 45	40
Réglage appel Groupe ID (CALL-ID) ➔ MENU 46	40-41
Détection automatique des bandes AM (AUTO-AM) ➔ MENU 47	41
Commutation sur les bandes AM (AM-SW) ➔ MENU 48	41-42
Définition de la touche PF1 (PF1-DEF) ➔ MENU 49	42
Définition de la touche PF2 (PF2-DEF) ➔ MENU 50	43
Définition de la touche PF3 (PF3-DEF) ➔ MENU 51	43
Détection de la tension d'alim. du TX/RX (VOLTAGE) ➔ MENU 52	43
Balayage de la détection du « Ton » (QT-SW) ➔ MENU 53	44
Réglage volume HP dans la sous-bande (S-MUTE) ➔ MENU 54	44
RAZ des réglages (RESET) ➔ MENU 55	44
Instructions détaillées de certaines importantes fonctions	45-52
Spécification des (CTCSS / DCS)	53-54
Dépannage	55-56
Accessoires en option	57
Annonce	58

Temps de travail de la Batterie

Avant de prendre en dehors la radio, il est nécessaire d'apprendre combien de temps la batterie peut fonctionner. Le tableau ci-après pour le temps de travail est basé sur le test de la condition du déroulement ci-dessous :

- Transmission pendant 6 s,
- Réception pendant 6 s,
- Veille pendant 48 s :

Pack batterie	Puissance de sortie	Temps de fonctionnement estimé (heure)
En standard 2000 mAh	En puissance maxi.	8
	En puissance moyenne	12
	En puissance mini.	14

Condition du test du temps de fonctionnement en mode veille :

Condition :

- Batterie standard 2000 mAh,*
- En mode économie d'énergie,*
- Pas de transmission et ni de réception*
- Pas de Rétroéclairage.*

Le temps de fonctionnement en continu de la batterie en mode veille :

Est de 38 heures.

Déballage et vérification de l'équipement

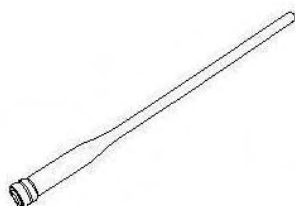
=====

Déballiez soigneusement l'émetteur-récepteur. Nous vous recommandons d'identifier les éléments dans le tableau suivant avant de jeter le matériel d'emballage. S'il vous plaît si un élément est manquant ou a été endommagé pendant le transport avisez votre revendeur **Wouxun**.

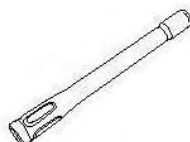
Accessoires fournis :



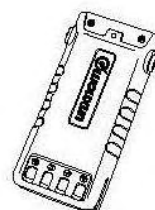
TX / RX



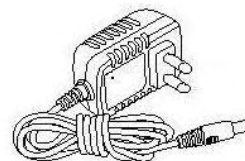
**Antenne
Multi-bandes**



**Antenne
BI-bandes**



**Pack
Batterie**



**Adaptateur
AC / DC**



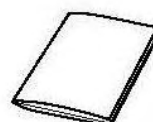
**Bloc chargeur
Intelligent**



**Clip pour
ceinture**



Dragonne



**Manuel
d'utilisation**



**Carte de
garantie**

Installation avant utilisation

=====

Installer / enlever la batterie

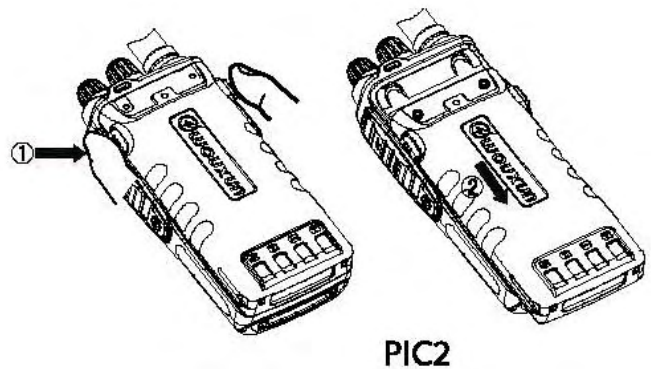
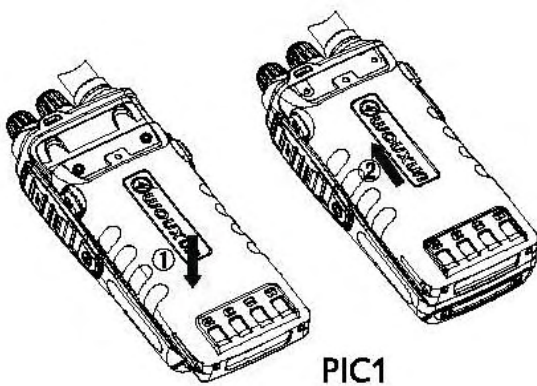
La batterie n'est pas complètement chargée avant de quitter l'usine. S'il vous plaît, la charger avant de l'utiliser.

Remarque :

Ne pas court-circuiter les bornes ou de la mettre dans le feu.

Ne pas essayer de retirer la batterie du boîtier.

1. *S'il vous plaît positionnez la batterie à l'arrière de l'émetteur-récepteur, puis pousser et presser celle-ci pour verrouiller le loquet de dégagement (PIC 1)*
2. *Si vous voulez enlever la batterie, poussez le loquet de dégagement, et la batterie sera libéré de l'émetteur-récepteur (PIC2)*



Mise en route

Description des caractéristiques :

1. Gamme de fréquences (adapté aux différents pays et régions) :

Zone A :

TX : 136 – 174 MHz (FM)
 400 – 512 MHz (FM)
 RX : 108 – 136 MHz (AM réception)
 136 – 174 MHz (FM)
 230 – 250 MHz (FM)
 350 – 400 MHz (FM)
 400 – 512 MHz (FM)
 700 – 985 MHz (FM)

Zone B :

TX : 136 – 174 MHz (FM)
 400 – 512 MHz (FM)
 RX : 136 – 174 MHz (FM)
 400 – 512 MHz (FM)
 76 – 108 MHz (FM radio)

2. Double bande simultanée en Réception (U / U, U / V, V / V)
3. Band Duplex séparée (U / V, V / U)
4. DTMF Codage / Décodage
5. Tous les appels, appels de groupe et les appels sélectifs
6. TX neutralisé (Stun), TX/RX neutralisés (Kill), moniteur et examen
7. Balayage CTCSS / DCS
8. Programmation des CTCSS / DCS non standards.
9. Mode Multi balayage : programmation des balayages des gammes de fréquence (disponible uniquement en mode fréquence). Balayage des groupes de canaux (disponible uniquement en mode canal)
10. VOX
11. Multifonctions programmables par touches de coté. Fonction de transmission programmable dans la sous-fréquence (touche latérale : Fonction programmable)
12. Guide vocal anglais
13. Priorité de balayage, réglage canal prioritaire
14. Balayage simultanément de la double bande
15. Mode multiple d'économie d'énergie
16. Minuterie de l'arrêt automatique de l'alimentation (APP)
17. Puissance HF. Trois Niveau de sortie :
 UHF : H : 4W, M : 2W, L : 1W
 VHF : H : 5W, M : 2W, L : 1W
18. Multi fréquences d'impulsion du « Ton »
19. (1750 Hz, 2100 Hz, 1000 Hz, 1450Hz)
20. Mode multi verrouillage du clavier.
21. PTT ID
22. Sélection de la bande passante (large / étroit)
23. Sélection de la luminosité du rétroéclairage.

Spécifications

Intégration		Réception	Bande Large	Bande Etroite
Gamme de fréquences	Suivant les différents pays ou zones	Sélectivité du canal adjacent	≤ 70dB	≤ 60dB
	A – Zone TX: 136 – 174 MHz (FM) 400 – 512 MHz (FM) RX: 108 – 136 MHz (AM - Rx) 136 – 174 MHz (FM) 230 – 250 MHz (FM) 350 – 400 MHz (FM) 400 – 512 MHz (FM) 700 – 985 MHz (FM)	Inter Modulation	≤ 65dB	≤ 60dB
	B – Zone TX: 136 – 174 MHz (FM) 400 – 512 MHz (FM) RX: 136 – 174 MHz (FM) 400 – 512 MHz (FM) 76 – 108 MHz (FM radio)	Signal Parasite	≤ 70dB	≤ 70dB
		Réponse Audio	+1 -3dB (0.3-3KHz)	+1 -3db (0.3-2.55KHz)
Pas en fréquence	2.5 KHz / 5 KHz / 6.25 KHz / 10 KHz / 12.5 KHz / 25 KHz / 50KHz / 100 KHz	Ratio Signal / Bruit	≥ 45 dB	≥ 40 dB
		Distorsion Audio	≤ 5%	
Nombre de Canaux	999	Puissance Audio	Émetteur-Récepteur ≤ 500 mW	
Mode Travail	F2D / F3E	Sensibilité	108-136 MHz (AM) – 106 dBm SINAD 13 db 136-180 MHz (AM) – 119 dBm SINAD 13 db 230-250 MHz (AM) – 116 dBm SINAD 13 db 350-400 MHz (AM) – 119 dBm SINAD 12 db 400-512 MHz (AM) – 119 dBm SINAD 13 db 700-985 MHz (AM) – 96 dBm SINAD 13db	
Température d'utilisation	-20 °C to 40 °C			
Impédance Antenne	50 Ω			
Tension d'Alimentation	7.4 VDC			
Poids	490 g			
Dimensions	124.5 x 61.49 x 33.88 (mm)			

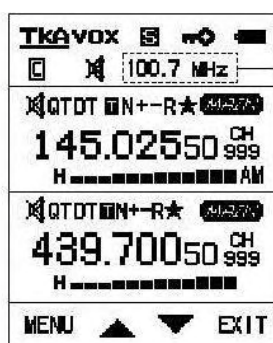
Emetteur	Bande Large	Bande Etroite	Emetteur	Bande Large	Bande Etroite
Type de Modulation	16K F3E	11K F3E	Déviation de Fréquence Maximale	± 5 KHz	± 2.5 KHz
Puissance du canal adjacent	≥ 70 dB	≥ 60 dB	Stabilité en Fréquence	± 2.5 ppm	
Fréquences parasites	≥ 60 dB	≥ 60 dB	Distorsion Audio	≤ 5%	
Réponse Audio	+1 ~ 3 dB (0.3 ~ 3 KHz)	+1 ~ 3 dB (0.3 ~ 2.55 KHz)	Puissance HF de sortie	UHF : H : 4w, M : 2W, L : 1 W	
				VHF : H : 5w, M : 2W, L : 1 W	

Note : le pas de 2.5 K est uniquement disponible sur la Version KG-UV9D (E)

Description de l'émetteur-récepteur

Écran LCD :

Il existe différents indicateurs affichés sur l'écran lors de la mise sous tension. S'il vous plaît, se référer au tableau ci-dessous pour connaître en conséquence les indicateurs représentés.



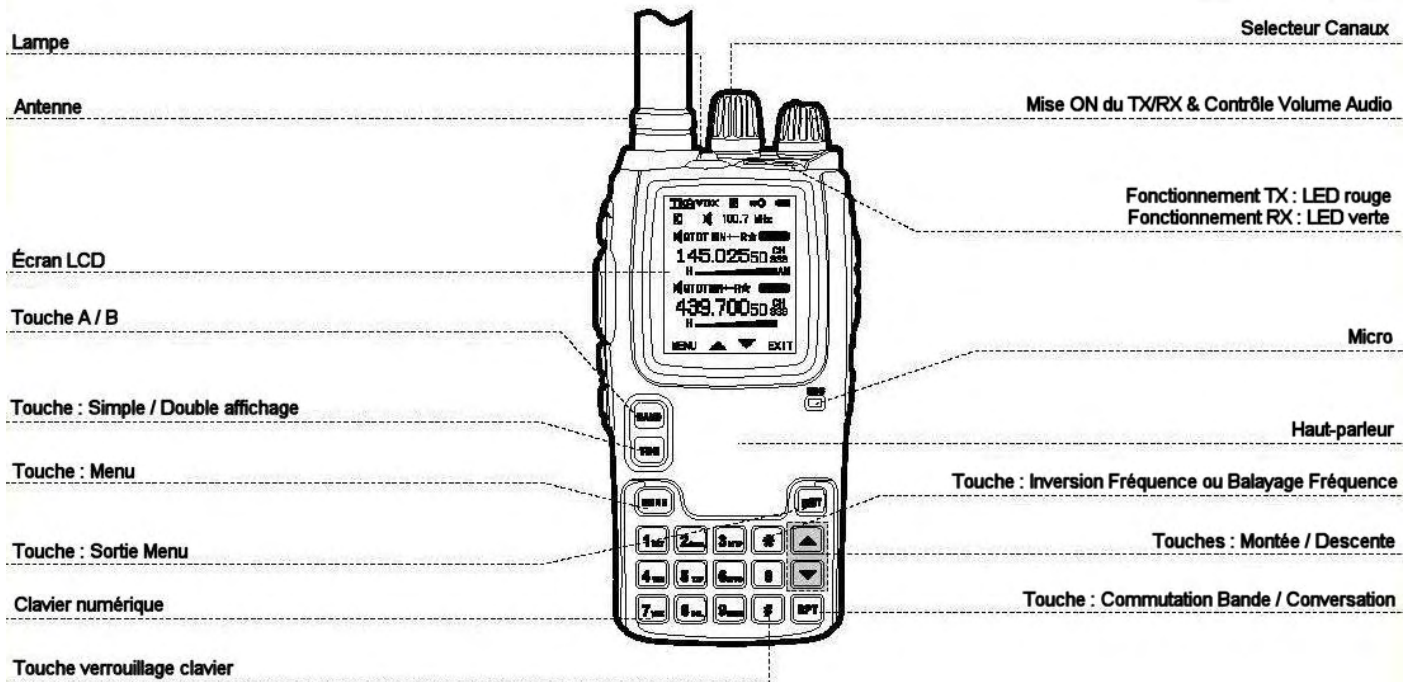
Fonction Affichage
 Message de la Radio FM : Fréquence d'affichage
 N° canal, Sur zone "A", Affichage de la fréquence
 N° canal, Sur zone "B", Affichage de la fréquence
 Indication de Fonctionnement

TKA : Conversation
VOX : VOX

- : Économie d'énergie activée
- : Niveau de tension batterie
- : Fonction priorité activée
- : Fonction silence HP activée

- : CTCSS activée
- : DCS activée
- : DTMF Codage / Décodage
- : Bande étroite
- : Bande large
- : Décalage positif
- : Décalage négatif
- : Puissance de sortie HF ou Smètre

- : Inverse Fréquence (IN/OUT)
- : Le canal actuel est prioritaire
- : Fréquence principale
- : N° Canal utilisé
- : Utilisation AM
- : Puissance de sortie HF

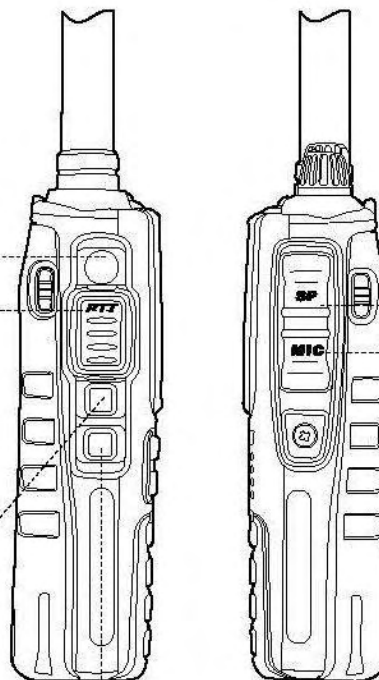


Touche latérale PF1 :
Pas de fonction /
Appels sélectifs / Alarme à distance
SOS / TX dans la sous-bande

Touche PTT

Touche latérale PF2 :
Appui bref :
Entrée ou sortie de la Radio FM
Appui pour 1 s :
Balayage / Chronomètre / Lamp /
Changement de Fréquence /
Direction de la Fréquence /
Lumière du Clavier

Touche latérale PF3 :
Appui bref :
Squelch (touche MONI)
Appui pour 1 s :
Appels sélectifs / Alarme à distance
SOS / TX dans la sous-bande



Opération de base

1. Commutation de la fréquence principale

Appuyez sur **[BAND]** pour sélectionner la fréquence principale. La fréquence avec **[MAIN]** dans le coin supérieur gauche de l'écran est la fréquence principale; la fréquence sans **[MAIN]** est la sous-fréquence.

2. Touche de transmission de la sous-fréquence

La touche PTT est pour la transmission sur la fréquence principale. S'il vous plaît, si vous voulez transmettre sur la sous-fréquence, modifiez la fréquence principale ou le programme PF1 ou PF3 en tant que transmission de la sous-fréquence.

S'il vous plaît lors de la programmation PF1 ou PF3 en tant que fonction de sous-fréquence, appuyez sur PF1 ou PF3 directement pour transmettre sans changer la fréquence principale.

- Programme PF1 pour la transmission de la sous-fréquence :

Le programme via le "**MENU 49**" en tant que fonction de transmission de la sous-fréquence est actif lorsque vous appuyez sur la touche PF1.

- Programme PF3 pour la transmission de la sous-fréquence :

Le programme via le "**MENU 51**" en tant que fonction de transmission de la sous-fréquence est actif lorsque vous appuyez sur la touche PF3.

3. Recherche rapide

Appuyez sur **[UP / DOWN]** pour sélectionner la fonction souhaitée ou un paramètre.

4. Touche **[#]**

En mode radio FM, appuyez sur **[#]** pour programmer la fréquence FM de la radio. Tenir la touche **[#]** pendant 1 seconde pour verrouiller ou déverrouiller le clavier.

5. Touche **[*]**

Appuyez sur **[*]** pour activer ou désactiver la fonction inverse. Tenez **[*]** pendant 2 secondes pour activer la fonction de balayage.

6. Touche **[RPT]**

En mode veille, appuyez sur la touche **[RPT]** pour basculer sur la fréquence principale. Tenir la touche **[RPT]** pour activer fonction discussions (talk around).

7. Touche **[TDR]**

Fonctions activées par la touche **[TDR]** : Bande simple / Commutation double affichage des bandes.

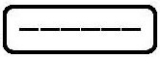
Appuyez sur la touche **[TDR]** à chaque fois, la sous-fréquence sera mise hors service ou exécuter la bande simple ou commuter le double affichage des bandes.

Fonctions de maintien sur la touche **[TDR]** : Commutation en Mode travail (VFO / MR).

La commutation en Mode travail (VFO / MR) est la suivante :



Si réglage de la mise en œuvre du mode mot de passe de commutation, appuyez sur **[TDR]**, l'écran LCD

affiche  Veuillez saisir les 6 caractères du mot de passe. S'il vous plaît définissez le mode de travail des mots de passe de commutation via le logiciel de programmation fourni par **Wouxun**. Lorsque les mots de passe de commutation du mode travail sont constitués de plein de "0", vous ne devez pas entrer le mot de passe lors de la commutation en mode travail.

8. Encodage DTMF

En mode transmission, appuyer directement sur les touches numériques ou sur les touches de fonction pour transmettre les codes DTMF correspondants. Les touches et les codes de codage DTMF correspondent comme ci-dessous :

				ENT					A
1	2	3	*	▲	1	2	3	*	B
4	5	6	0	▼	4	5	6	0	C
7	8	9	#	RPT	7	8	9	#	D

9. Fonction de clonage des liaisons TX/RX source et cible

But : clonage de tous les paramètres (y compris les paramètres des canaux) de l'émetteur-récepteur source vers l'émetteur-récepteur cible.

Etapes :

Prise de deux émetteurs-récepteurs, l'un est l'émetteur-récepteur en tant que source, l'autre est tel qu'il est l'émetteur-récepteur cible.

Utilisation d'un câble électrique « clone » pour connecter l'émetteur-récepteur source (mode Power-OFF) à l'émetteur-récepteur cible (Power-On Mode)

Appuyer simultanément sur les PF3 pour allumer les émetteurs-récepteurs.

Etats :

La LED rouge sur l'émetteur-récepteur source clignote, l'écran LCD affiche "S: COPIE". Après clonage avec succès par le câble, les écrans LCD de la source et de la cible des émetteurs-récepteurs affichent "FIN COPIE", puis redémarrent les émetteurs-récepteurs automatiquement. Si le clone a échoué, l'émetteur-récepteur source affiche "COPY FAIL". Et puis les émetteurs-récepteurs redémarrent automatiquement sans préavis.

10. Comment utiliser le chargeur intelligemment

- Lorsque la puissance de la batterie est faible, l'émetteur-récepteur activera le guide vocal, et enverra un rapide "Di" dans toutes les 5 secondes.

Insérez la fiche CA dans la prise (AC : 90-240V), l'indicateur du chargeur clignote une fois. Cela signifie que la charge est en mode veille.

- Insérez la batterie dans le chargeur, le voyant rouge clignote en continu. Cela signifie que la charge est en fonctionnement.

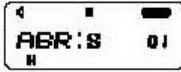
Dès que le voyant vert clignote en permanence. Cela signifie que la charge est terminée.

Remarque :

Lorsque vous insérez la batterie épuisée dans le chargeur, la batterie sera préchargée en mode « goutte à goutte », la lumière rouge du chargeur clignotera et les 10 à 20 dernières minutes commencera à charger normalement en gardant la lumière rouge fixe; elle tournera au vert quand elle sera chargée.

Le mode charge « goutte à goutte » de la batterie épuisée est de protéger la batterie lithium-ion.

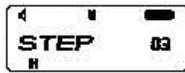
1) Temps de rétroéclairage automatique (ABR) :

Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ALWAYS ON / OFF / 1-30S), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

2) Sauvegarde Mode économie d'énergie (SAVE) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (OFF / 01-04), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

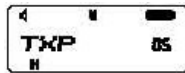
3) Pas en Fréquence (STEP) :

Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (2.5K / 5K / 6.25K / 10K / 12.5K / 25K / 50K / 100K), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

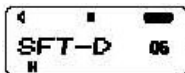
4) Sélection bande passante (W/N) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{W/N}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (W [large] : 25KHz, N [étroite] : 12.5KHz), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

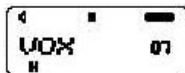
5) Puissance de sortie HF (TXP) :

Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (H : VHF : 5W, UHF : 4W / M : VHF ou UHF : 2W / L : VHF ou UHF : 1W), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

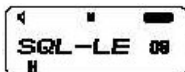
6) Direction du décalage en fréquence (SFT-D) :

Appuyez sur [MENU] puis [6_{SFT-D}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (+ Positif / - Négatif / OFF : décalage désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

7) Fonctionnement du VOX (VOX) :

Appuyez sur [MENU] puis [7_{VOX}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Niveau de réglage de 1 à 10 / OFF : VOX désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

8) Niveau du silencieux (squelch) (SQL-LE) :

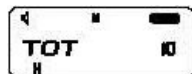
Appuyez sur [MENU] puis [8_{SQL}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Niveau de réglage de 0 à 9), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

9) Début et de fin transmission message (ROGER) :



Appuyez sur [MENU] puis [9_{ROGER}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (OFF : désactivation de cette fonction, pas de demande de message vocal / BOT : appui sur PTT, message vocal envoyé lorsque on commence à transmettre / EOT : relâchement du PTT, message vocal envoyé lors de la fin de transmission / BOTH : appui et relâchement du PTT, envoi successif d'un message vocal), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

10) Minuteur temps d'attente (TOT) :



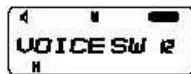
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [0], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (TOT a 40 niveaux de pas de 15 s / OFF : désactive le TOT), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

11) Emission du temps supplémentaire de l'alarme (TOA) :



Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [1_{BRT}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Pas de 01 à 10 s / OFF : désactive le TOA), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

12) Commutateur vocal (VOICE-SW) :



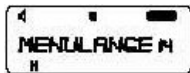
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [2_{SAVE}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

13) Invite bip (BEEP) :



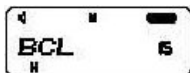
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [3_{STEP}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : active la fonction bip rapide / OFF : désactive la fonction bip rapide), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

14) Menu langage (MENULANGE) :



Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [4_{WIN}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Seulement l'Anglais), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

15) Verrouillage du canal occupé (BCL) :



Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [5_{TXP}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Active le BCL / Désactive le BCL), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

16) Réception CTCSS (R-CTC) :



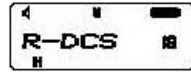
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [6_{SFT-D}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(50 groupes CTCSS de 67.0 à 254.1 Hz / Gamme non standard CTCSS : 62 à 260 / OFF : CTCSS désactivé)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

17) Transmission CTCSS (T-CTC) :



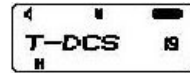
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [7_{VOX}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(50 groupes CTCSS de 67.0 à 254.1 Hz / Gamme non standard CTCSS : 62 à 260 / OFF : CTCSS désactivé)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

18) Réception DCS (R-DCS) :



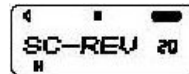
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [8_{SQL}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(105 groupes DCS de D023N à D754I / Gamme non standard DCSS : 0 à 777 / OFF : DCS désactivé)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

19) Transmission DCS (T-DCS) :



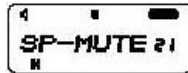
Appuyez sur [MENU] puis [1_{BRT}] et [9_{ROGER}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(105 groupes DCS de D023N à D754I / Gamme non standard DCSS : 0 à 777 / OFF : DCS désactivé)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

20) Mode balayage (SC-REV) :



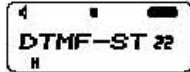
Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [0], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(3 types de modes balayage : TO : temps mode balayage / CO : transport mode balayage / SE : recherche mode balayage)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

21) Coupure HP (SP-MUTE) :

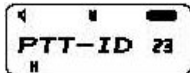


Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [1_{BRT}], voir l'écran LCD, refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(il y a 3 réglage de silencieux : QT*T / QT / QT&T)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

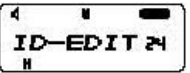
22) Arangement de l'effet local du DTMF (DTMF-ST) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [2_{SAVE}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(DT-ST : l'effet local du clavier numérique sera activé lors de la transmission / ANI-ST : l'effet local d'identification de l'appel sera activé lors de la transmission / DT-ANI : l'effet local du clavier numérique et de l'identification de l'appel seront activés lors de la transmission / OFF : Tout est désactivé)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

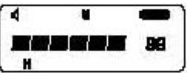
23) Mode transmission d'identification de l'appel (PTT-ID) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [3_{STEP}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(BOT : PTT pressé pour transmettre l'identification de l'appel / EOT : PTT libéré pour transmettre l'identification de l'appel / BOTH : PTT pressé ou libéré, les deux transmettront l'identification de l'appel)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

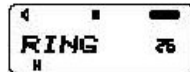
24) Édition identification de l'appelant (ID-EDIT) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [4_{WIN}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(l'identification individuelle de l'appelant peut être choisi dans la gamme de 100 à 999.999, et ne peut pas commencer par 0)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

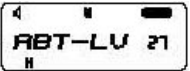
25) Délai de transmission de l'identification de l'appelant :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [5_{TXP}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(Option temps : 100 à 3000 ms)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

26) Temps de sonnerie (RING) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [6_{SFT-D}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(1 à 10 niveaux : chaque niveau de 1 s / OFF : désactivé)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

27) Sélection du rétroéclairage (RBT-LU) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [7_{VOX}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : **(Niveaux de 1 à 5)**, confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

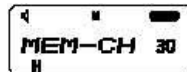
28) Décalage de fréquence (OFFSET) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [8_{SQL}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (0 à 999.99500 MHz), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

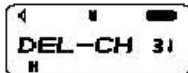
29) Edition du nom du canal (CHNAME) :

Appuyez sur [MENU] puis [2_{SAVE}] et [9_{ROGER}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Le nom du canal peut être composé par 26 lettres [A à Z] et 10 nombres [0 à 9], pour un total 8 de caractères), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

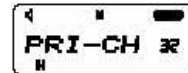
30) Mémorisation des canaux (MEM-CH) :

Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [0], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (999 canaux disponibles), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

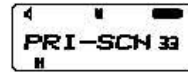
31) Suppression des canaux en mémoire (DEL-CH) :

Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [1_{BRT}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (999 canaux disponibles), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

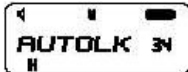
32) Canal prioritaire (PRI-CH) :

Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [2_{SAVE}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (999 canaux disponibles), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

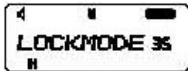
33) Balayage du canal prioritaire (PRI-SCN) :

Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [3_{STEP}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

34) Verrouillage automatique du clavier (AUTOLK) :

Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [4_{WIN}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

35) Mode verrouillage du clavier (LOCKMODE) :

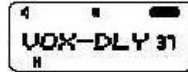
Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [5_{TXP}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (KEY + PG / KEY + PTT / ALL : tout), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

36) « Ton » simple (**S-TONE**) :



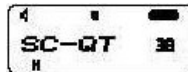
Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [6_{SFT-D}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (1750 Hz / 2100 Hz / 1000 Hz / 1450 Hz), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

37) Retard VOX (**VOX-DLY**) :



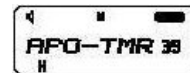
Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [7_{VOX}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (OFF : désactivé / 1 à 5 secondes), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

38) Sauvegarde Mode balayage (**SC-QT**) :



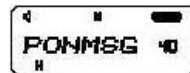
Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [8_{SQL}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ALL : tout, économiser le TX-RX en CTCSS et DCS / DEC : sauvegarder le RX pour CTCSS et DCS / NEC : sauvegarder le TX pour CTCSS et DCS), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

39) Mise hors tension automatique (**APO-TMR**) :



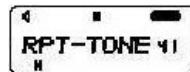
Appuyez sur [MENU] puis [3_{STEP}] et [9_{ROGER}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (OFF : désactivé / 15 à 150 mn), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

40) Message de mise en fonctionnement (**PONMSG**) :



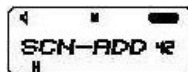
Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [0], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (BITMAP : dessin / BATTY : batterie OK), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

41) Réception du « Ton » du répéteur (**RPT-RCT**) :



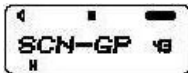
Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [1_{BRT}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

42) Balayage Add (**SCN-ADD**) :



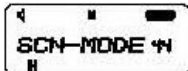
Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [2_{SAVE}], voir l'écran LCD , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : Lors du balayage des canaux ceux-ci seront ajoutés à la table de balayage / OFF : Les canaux ne seront pas ajoutés à la table lors du balayage), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

43) Balayage des N° des groupes de canaux (SCN-GP) :

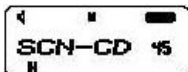
Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [3_{STEP}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ALL : balayage de tout les Groupes / Groupe 1 / Groupe 2 / Groupe 3 / Groupe 4 / Groupe 5 / Groupe 6 / Groupe 7 / Groupe 8 / Groupe 9 / Groupe 10), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

===== Page 20 =====

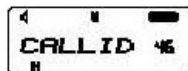
44) Mode balayage (SCN-MODE) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [4_{WIN}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Balayage de la bande actuelle / balayage de toutes les bandes / balayage aux fréquences limitées de la bande), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

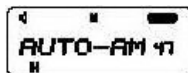
45) Balayages CTCSS / DCS (SCN-CD) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [5_{TXP}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Balayage CTCSS ou DCS), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

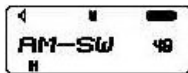
46) Appel des groupes ID (CALL-ID) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [6_{SFT-D}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Groupes de 1 à 20), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

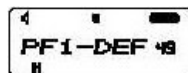
47) AM automatique (AUTO-AM) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [7_{VOX}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

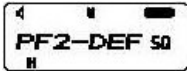
48) Commutation AM (AM-SW) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [8_{SQL}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

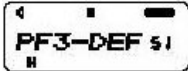
49) Programme de la Fonction PF1 (PF1-DEF) :

Appuyez sur [MENU] puis [4_{WIN}] et [9_{ROGER}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (K-LAMP / SCN/ SECOND / LAMP / SCF-DIR / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

50) Programme de la Fonction PF2 (PF2-DEF) :

Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}] et [0], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (SOS / SF-TX / CALL-ID / R-ALARM / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

51) Programme de la Fonction PF3 (PF3-DEF) :

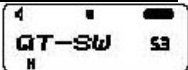
Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}] et [1_{BRT}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (R-ALARM / SOS / SF-TX / CALL-ID / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

52) Contrôle de la tension (VOLTAGE) :

Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}] et [2_{SAVE}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (Affichage de la tension), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

===== Page 21 =====

53) Balayage de la détermination de la commutation CTCSS / DCS (QT-SW) :

Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}] et [3_{STEP}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (ON : activé / OFF : désactivé), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

54) Silence des sous fréquences (S-MUTE) :

Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}] et [4_{WIN}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (OFF : désactivé / RX-MUTE : RX silencieux / TX-MUTE : TX : silencieux / R/T-MUTE : RX & TX silencieux), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

55) Remettre les paramètres par défaut (RESET) :

Appuyez sur [MENU] puis [5_{TXP}] et [5_{TXP}], voir l'écran LCD  , refaire [MENU], sélectionner les paramètres à l'aides des touches [▲ ou ▼] : (VFO : RAZ du VFO / ALL : RAZ de tous les paramètres qui reviennent à ceux par défaut), confirmer avec la touche [MENU], puis retourner au TX/RX en attente avec la touche [EXIT].

Comment le faire fonctionner

Durée automatique du rétroéclairage - Auto Backlight Time (ABR) → MENU 1

Description de la fonction : cette fonction est de régler le temps d'activation de la lumière de l'écran LCD.

Options : TOUJOURS / OFF / 1-30S, chaque niveau 1 seconde.

Valeur par défaut : 85

Mode d'économie d'énergie - Power Save Mode (SAVE) → MENU 2

Description de la fonction : cette fonction est d'activer ou de désactiver le mode d'économie d'énergie.

Il y a 4 modes :

Options : OFF / 01 / 02 / 03 / 04 (il est autorisé à comptabiliser le temps de sommeil)

Valeur par défaut : 01

Pas en fréquence - Step (STEP) → MENU 3

Description de la fonction : cette fonction permet de sélectionner la valeur du pas en fréquence souhaitée.

Options: 2.5K / 5K / 6.25K / 10K / 12.5K / 20K / 25K / 30K / 50K / 100K

Par défaut : 5K

Remarque :

Le pas en fréquence de 2.5K est uniquement disponible sur la version KG-UV9D (E).

Type de bande passante - Bandwidth → MENU 4

Description de la fonction : cet émetteur-récepteur peut fonctionner dans une bande passante FM large ($\pm 25K$) ou la bande passante FM étroite ($\pm 12.5K$)

Sélection : Large / étroit

Par défaut : Large

Sélection puissance d'émission - Transmit Power Selection → MENU 5

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner le niveau de puissance de sortie HF.

Sélection : Haut / Moyen / Bas

- UHF : H : 4W ; M : 2W ; L : 1W
- VHF : H : 5W ; M : 2W ; L : 1W

Par défaut : Haut

Décalage en fréquence entre TX et RX - Frequency Shift direction → MENU 6

Description de la fonction : cette fonction est de régler la fréquence d'émission en plus (+) ou en moins (-) par rapport à la fréquence de réception.

Sélection : OFF / + / -

Par défaut : OFF

Fonctionnement du VOX - VOX → MENU 7

Description de la fonction : Il ne faut pas appuyer sur la touche PTT manuellement à chaque fois que cette fonction a été activée. Une fois que les circuits VOX détectent le microphone lorsque vous parlez, il peut entrer automatiquement dans l'état de transmission.

S'il vous plaît sélectionner le gain du VOX avant de l'utiliser. Plus le gain est élevé, plus la voix sera détectée par le circuit VOX pour entrer en émission. Afin d'assurer la continuité de la détection VOX, vous pouvez également configurer le MENU37 « VOX Delay (VOX-DLY) ». Détails : voir retard du VOX p 37

Option : OFF / 1-5 secondes

Par défaut : OFF

Remarque :

La fonction VOX n'est utilisable que pour la fréquence principale

Sur la FM ou sur l'état de réception, le détecteur VOX est OFF

Niveau d'accord du silencieux - Squelch level → MENU 8

Description de la fonction : Cette fonction est pour rendre le haut-parleur muet quand il n'y a pas de signal. Si le réglage du niveau du silencieux est correct, il est seulement entendu le bruit du signal vraiment reçu. Le niveau le plus élevé du silencieux nécessite un signal vraiment plus fort.

Sélection : 0-9 niveau

Par défaut : 5

===== Pages 25 & 26 =====

Notification transmission par « Bip » - Roger (ROGER) → MENU 9

Description de la fonction : L'invite d'un « Bip » après la transmission et la fin de la transmission.

Sélection : OFF / BOT / EOT / BOTH

Par défaut : OFF

BOT (1 Bip après avoir appuyé sur le PTT) ; EOT (1 Bip après avoir relâché le PTT) ; BOTH (1 Bip après avoir appuyé et 1 Bip après avoir relâché le PTT)

Réglage du temps d'émission autorisé - Time out timer → MENU 10

Description de la fonction : « Time out timer » se réfère à régler la durée limite de chaque émission, il peut cesser automatiquement de transmettre si le temps limité est atteint, indépendamment que vous appuyez ou non sur le PTT, l'émetteur-récepteur peut délivrer le « Time out timer » dans le même temps.

Sélection : 15-600 secondes, par niveau de 15 secondes

Valeur par défaut : 60 secondes

Remarque :

Il y a une punition « TOT » de 10 secondes lorsque le temps de transmission est au-delà du temps limité, appuyer sur le PTT la commande est invalide. La punition « TOT » est efficace aussi pour la transmission au clavier et la transmission par le VOX.

Alarme d'indication de fin de temps de transmission - Time OFF Alarm → MENU 11

Description de la fonction : « Alarme Time OFF » est une alarme que l'émetteur-récepteur envoie lorsqu'il atteint le temps limitée de fin de transmission, et le voyant peut clignoter.

Sélection : OFF / 1-10 secondes, par niveau d'une seconde

Valeur par défaut : 5 secondes

Invite menu commande - Voice switch → MENU 12

Description de la fonction : Pour ouvrir ou fermer l'invite Menu Commande.

Sélection : ON / OFF

Par défaut : ON

===== Pages 27 & 28 =====

« Bip » - Beep → MENU 13

Description de la fonction : Bip est une indication pour le contrôle de l'invite de commande de l'émetteur-récepteur, une erreur de fonctionnement ou d'une faute.

Sélection : ON / OFF

Par défaut : ON

Choix de la langue - *Menu Language (MENULANGE)* → MENU 14

Description de la fonction : cette fonction est d'activer l'anglais sur l'écran du menu et du guide vocal.

Option : Anglais

Par défaut : Anglais

Fonction BCL - *Busy Channel Lockout (BCL)* → MENU 15

Description de la fonction : Si le canal ou la fréquence sélectionnée est occupée par d'autres émetteurs-récepteurs lorsque vous appuyez sur la touche PTT pour transmettre après avoir activé cette fonction, l'émetteur-récepteur ne transmet pas, afin d'éviter le conflit avec l'ordre de communication des émetteurs-récepteurs.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Sélection CTCSS à recevoir - *Receiving CTCSS (RX-CTC)* → MENU 16

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner la valeur CTCSS à recevoir.

Option : OFF / 50 groupes CTCSS standards / CTCSS Non standard (62.0-260Hz)

Par défaut : OFF

Sélection CTCSS à transmettre - *Transmitting CTCSS (TX-CTC)* → MENU 17

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner la valeur CTCSS à transmettre.

Option : OFF / 50 groupes CTCSS standards / CTCSS Non standard (62.0-260Hz)

Par défaut : OFF

Sélection DCS à recevoir - *Receiving DCS (RX-DCS)* → MENU 18

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner le DCS à recevoir.

Option : OFF / 105 groupes DCS standards / DCS Non standard (000-777)

Par défaut : OFF

Sélection DCS à transmettre - *Transmitting DCS (TX-DCS)* → MENU 19

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner le DCS à transmettre.

Option : OFF / 105 groupes DCS standards / DCS Non standard (000-777)

Par défaut : OFF

===== **Pages 29 & 30** =====

Mode balayage - *Scan Mode (SC-REV)* → MENU 20

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner le mode balayage.

Option : TO / CO / SE

Par défaut : SE

TO : après avoir trouvé un signal d'onde porteuse, le balayage se poursuivra si aucune opération n'est faite dans les 5 secondes.

CO : le balayage s'arrête quand un signal d'onde porteuse a été trouvé, et le balayage se poursuivra si le signal d'onde porteuse est perdu pendant 3 secondes.

SE : le balayage s'arrête quand un signal d'onde porteuse est trouvée.

Mode silence - *Mute Mode (SP-MUTE)* → MENU 21

Description de la fonction : Cette fonction permet de définir le mode muet ou activer le haut-parleur en mode réception.

Option : QT / QT * QT / QT

QT : Lorsque l'émetteur-récepteur est réglé sur ce mode, tous les signaux sur la même fréquence QT activeront au haut-parleur.

QT * T : Lorsque ce mode est activé, seuls les signaux qui soit répondent aux exigences QT ou aux exigences DTMF activeront au haut-parleur.

QT & T : Seuls les signaux qui, remplissant les exigences de QT et dont le signal d'onde porteuse DTMF correspond également à l'émetteur-récepteur, activent le haut-parleur dans ce mode.

Programation de l'ANI code - DTMF Sidetone (DTMF-ST) → MENU 22

Description de la fonction : En mode de transmission, l'émetteur-récepteur transmet l'ANI code d'identification pour le code DTMF, si le haut-parleur peut recevoir la tonalité DTMF.

Option : DT-ST / ANI-ST / DT + ANI / OFF

Par défaut : DT-ST

Identification de transmission de l'appelant - Caller ID Transmission Mode (PTT-ID) → MENU 23

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner le mode d'identification de transmission de l'appelant.

Option : OFF / BOT / EOT / BOTH

Par défaut : OFF

BOT : Transmettait l'identification de l'appelant lorsque vous appuyez sur la touche PTT.

EOT : Transmettait l'identification de l'appelant lorsque vous relâchez la touche PTT.

BOTH : Transmettait l'identification de l'appelant en appuyant ou relâchant la touche PTT

===== Pages 31 & 32 =====

Edition du demandeur ID - Caller ID Edit (ID-EDIT) → MENU 24

Description de la fonction : Cette fonction permet de modifier l'appelant ID de l'émetteur-récepteur.

Option : numéral (0-9)

Par défaut : 101

Méthodes d'édition : a: via le logiciel de programmation **Wouxun**; b: via le clavier.

Délais de transmission de l'appelant ID - Caller ID Transmission Delay (ID-DLY) → MENU 25

Description de la fonction : la distance de temps entre la commande sur le PTT et le commencement de la transmission de l'identification de l'appelant.

Option : 100-3000 ms, chaque 100 ms par niveau.

Par défaut : 300 ms

Attention :

*Le temps de transmission DTMF durable et le temps de retard de transmission entre deux codes DTMF, il peut être programmé via le logiciel de programmation fourni par **Wouxun**.*

Durée de la sonnerie - Ringing Time (RING) → MENU 26

Description de la fonction : La durée du temps pour sonner avant le pic de réception des signaux.

Option : OFF / 1-10 secondes, 1 seconde par niveau.

Par défaut : 3 secondes

Réglage de la luminosité du rétroéclairage - Backlight Brightness (BAR-LV) → MENU 27

Description de la fonction : Cette fonction permet de sélectionner la luminosité du rétroéclairage.

Option : 1-5 (niveau)

Par défaut : 3 (niveau)

Réglage de la fréquence de décalage répéteurs - Offset Setting (OFFSET) → MENU 28

Description de la fonction : Réglage de la fréquence de décalage.

Option : 000,00000 à 999,9975 MHz

Par défaut : 000,00000 MHz

===== Pages 33 & 34 =====

Nom du Canal - Channel Name (CH-NAME) → MENU 29

Description de la fonction : Nom d'édition pour les canaux en mémoire.

Saisir les chiffres, le curseur se déplace automatiquement vers la position suivante. Appuyez sur [▲] / [▼] pour changer les caractères, tandis que vous appuyez sur [#] pour confirmer. Appuyez sur [EXIT] pour supprimer le contenu de l'édition alors que vous appuyez longuement sur [EXIT] pour sortir de l'opération.

Option : 26 lettres majuscules et lettres minuscules, 0-9 chiffres arabes et caractères spéciaux.

Par défaut : Aucun

Edition : éditable via le logiciel de programmation ou manuellement par le clavier.

Editions par le clavier :

En mode veille (Mode Channel), appuyez sur [MENU] / [2 SAVE] / [9 ROGER] / [MENU] pour lancer l'édition du nom du canal. Entrez les chiffres arabes souhaités par le clavier ou appuyez sur [▲] / [▼] pour afficher et obtenir les caractères et les nombres.

Appuyez sur [#] pour confirmer.

Par exemple : Appuyez sur [▲] deux fois pour obtenir « ! » Et appuyez sur [#] pour confirmer et aller de l'avant pour la prochaine édition de position (pas nécessaire d'appuyer sur [#] pour confirmer l'entrée des numéros)

Mémorisation des canaux - Memory Channels (MEM-CH) → MENU 30

Description de la fonction : Enregistrer les fréquences souhaitées et les paramètre dans les canaux spécifiés.

Option : 999 canaux en mémoire

Par défaut : CH-001

Suppression des canaux mémorisés - Deleting Channels (DEL-CH) → MENU 31

Description de la fonction : Supprimer les canaux enregistrés que vous ne souhaitez pas utiliser.

Option : 999 canaux en mémoire

Par défaut : CH-001

Canaux prioritaires - Priority Channels (PRI-CH) → MENU 32

Description de la fonction : Choisir et définir la priorité des canaux de programmation que vous utilisez souvent.

Option : 999 canaux en mémoire

Par défaut : CH-001

===== Pages 35 & 36 =====

Balayage prioritaire - Priority Scan (PRI-SCN) → MENU 33

Description de la fonction : commutation pour activer ON ou OFF pour balayer les canaux prioritaires. En ON, il surveillera les canaux prioritaires tous les trois secondes dans la zone principale. Si reçu le vecteur sur le canal prioritaire, il sera automatiquement commuté sur le canal de réception.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Remarque :

Lors de la mise sous tension, il y aura trois secondes interruptions pour recevoir sur la zone principale en raison de la surveillance des canaux prioritaires.

Verrouillage automatique - *Auto Lock (AUTOLOCK)* → MENU 34

Description de la fonction : Lors de la mise sous tension, le clavier est verrouillé automatiquement s'il n'y a pas d'opérations pendant plus de 15 secondes sur le clavier.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Mode de verrouillage - *Lock Mode (LOCKMODE)* → MENU 35

Description de la fonction : Réglages sur le verrouillage des radios dans les différents modes.

Option : Verrouiller le clavier, verrouiller le clavier et les encodeurs, verrouiller le clavier et le PTT, verrouiller le tout.

Par défaut : Verrouiller le clavier.

Conseils :

Verrouiller le clavier : il verrouille le clavier dont les touches latérales PF1, PF2 et PF3

Verrouiller le clavier : il verrouille le clavier et les encodeurs y compris les touches latérales PF1, PF2 et PF3

Verrouiller le clavier : il verrouille le clavier et PTT y compris les touches latérales PF1, PF2 et PF3

Verrouiller le tout : il bloque avant tout les options.

Réglage du « Ton » simple - *Single Tone Setting (S-TONE)* → MENU 36

Description de la fonction : Il transmet les fréquences les plus simples nécessaires utilisés principalement pour activer les répéteurs.

Option : 100 Hz / 1450 Hz / 1750 Hz / 2100 Hz

Par défaut : 1750 Hz

===== **Pages 37 & 38** =====

Temps de délais du VOX - *VOX Delay (VOX-DLY)* → MENU 37

Description de la fonction : c'est le temps de retard réglable pour désactiver le PTT après l'émission du VOX.

Option : OFF, 1 à 5 secondes

Par défaut : 1 seconde

Sauvegarde du QT - *QT Save (SC-QT)* → MENU 38

Description de la fonction : c'est le mode sauvegarde pour les tonalités CTCSS / DCS détectés dans le mode fréquence.

Option : RX QT; TX QT; RX / TX QT

Par défaut : RX QT

Mise en arrêt automatique du TX/RX - *Auto Power-Off Timer (APO-TMR)* → MENU 39

Description de la fonction : L'émetteur-récepteur sera automatiquement mis hors tension s'il n'y a pas de réception ou d'autres opérations dans le temps présent, afin d'économiser la tension de la batterie.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Message de mise sous tension du TX/RX - *Power-ON Message (PONMSG)* → MENU 40

Description de la fonction : Il est programmable pour régler l'affichage du message lorsque l'alimentation est mise en marche.

Option : Tension de batterie, Logo de la marque

Par défaut : Logo de la marque

Indication de répétition réception sans le son du RX - *Repeating Reception (RPT-RCT)* → MENU 41

Description de la fonction : Il est la confirmation de la réception lorsque le répéteur réception est désactivé pendant les signaux répétitifs émetteurs-récepteurs.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Rajout des canaux de balayages en mémoire - *Scanning Channel Adding (SCN-ADD)* → MENU 42

Description de la fonction : Réglage des canaux de programmation pour être sur la liste des canaux de balayage.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

===== Pages 39, 40 & 41 =====

Balayage des groupes de canaux mémorisés - *Scanning Groups (SCN-GP)* → MENU 43

Description de la fonction : ce balayage est disponible pour obtenir 10 groupes mémorisés de canaux, et de préciser celui souhaité pour les canaux balayés.

Option : Tous, 1 à 10 groupes

Par défaut : Tous

Mode de balayage - *Scanning Mode (SCN-MODE)* → MENU 44

Description de la fonction : sélectionner la plage de balayage en mode VHF.

Trois options suivantes :

Numérisation sur la bande de travail, il analyse dans toute la gamme de travail tout au long de la gamme de fréquences couverte actuellement

Numérisation sur la plage limite, il analyse dans une gamme limitée qui est programmable à l'avance via le logiciel.

Numérisation de l'ensemble des six bandes sur l'émetteur-récepteur.

Il y a au total 7 bandes sur cet émetteur-récepteur, et six bandes sont incluses dans la liste de balayage, sauf la bande FM 76-108 MHz

(1) 108-180 MHz (4) 350-400 MHz

(2) 136-180 MHz (5) 400-512 MHz

(3) 230-250 MHz (6) 700-985 MHz

Par défaut : Balayage sur la bande de travail.

Balayage CTCSS / DCS - *Scanning CTCSS / DCS (SCN-CD)* → MENU 45

Description de la fonction : sélection CTCSS ou balayage DCS.

Option : CTCSS Scanning, DCS Scanning.

Par défaut : CTCSS Scanning.

Remarque :

Le CTCSS ou le DCS ne peut fonctionner dans le mode de réception.

Appuyez sur [▲] / [▼] ou tourner l'encodeur pour changer la direction du balayage.

Lors de la détection de la tonalité CTCSS ou du DCS, le balayage s'arrête sur le « ton ». Appuyez sur [MENU] pour confirmer si nécessaire.

Cette fonction est programmable via le logiciel de programmation.

Réglage appel Groupe ID - ID Groups (CALL-ID) → MENU 46

Description de la fonction : Réglage pour appeler des groupes.

Option : 1 à 20 groupes

Par défaut : Groupe 1

Remarque :

Disponible pour éditer 3 à 6 chiffres à partir des chiffres arabes et du [#]

Seulement programmable via le logiciel de programmation.

===== Pages 42 & 41 =====

Détection automatique des bandes AM - AM Detect (AUTO-AM) → MENU 47

Description de la fonction : détecter automatiquement les fréquences AM. Lors de la mise sous tension, le mode de fonctionnement des fréquences dans la bande 108-136 MHz sera automatiquement commuté en AM.

Option : ON / OFF

Remarque :

Cette fonction est avant MENU 48 (AM-SO). Lorsque l'AUTO-AM est ON, les fréquences dans la bande 108-136 MHz seront mises en mode AM.

Seulement réalisable dans la zone "A".

Commutation sur les bandes AM - AM Switch (AM-SW) → MENU 48

Description de la fonction : Règle la réception dans le mode AM. Lors de la mise sous tension, les fréquences actuelles seront en AM en mode réception.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Conseils :

(1) Cette fonction est uniquement réalisable dans la zone "A".

(2) AM-SW sera automatiquement mis en OFF au lieu de ON et le mode de travail sera mis en mode FM lorsque les fréquences ou les canaux actuels sont modifiés.

Définition de la fonction de la touche PF1 - Side KEY PF1 setting (PF1-DEF) → MENU 49

Description de la fonction : Définit les fonctions sur la touche latérale PF1.

Option : Rien / appel sélectif / alarme / SOS / TX dans la sous-bande (B-PTT)

Par défaut : TX dans la sous-bande (B-PTT)

Remarque :

Lorsque l'appel sélectif est programmé sur cette touche, l'émetteur-récepteur émet sur la bande principale en transmet le DTMF mis sur les groupes d'appels MENU46 (CALL-ID) si on presse la touche.

Lorsque le SOS est programmé sur cette touche, l'émetteur-récepteur émet dans la bande principale et il y a alarme rapide si vous appuyez sur cette touche.

Lorsque le B-PTT est programmé sur cette touche, l'émetteur-récepteur émet dans la sous-bande à la place de la bande principale si vous appuyez sur la touche.

===== Pages 43 & 44 =====

Définition de la fonction de la touche PF2 - Side key PF2 setting - (PF2-DEF) → MENU 50

Il y a une différence entre appui long et appui court.

Appui court : active ou désactive la fonction radio FM.

Appui long (pendant 1 seconde), il y a 5 options sélectionnables : balayage, chronomètre, lampe, direction du décalage et lumière du clavier.

Par défaut : La lumière du clavier.

Définition de la fonction de la touche PF3 - *Side key PF3 setting - (PF3-DEF) → MENU 51*

Il y a une différence entre appui long et appui court.

Appui court : « monitor Key » (MONI)

Appui long (pendant 1 seconde) : il y a 4 options sélectionnables : appel sélectif, alarme, SOS et TX sur la sous-bande (B-PTT).

Par défaut : L'alarme.

Détection de la tension d'alimentation du TX/RX - *Voltage Detect (VOLTAGE) → MENU 52*

Il détecte l'état de la tension.

Balayage de la détection du « Ton » - *Tone Scanning Detect (QT-SW) → MENU 53*

Vérifie les tonalités détectées si elles sont compatibles lors du balayage.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

Réglage volume dans la sous-bande - *Mute on the Sub-Area (S-MUTE) → MENU 54*

Réglage de l'état du volume dans la sous-bande lorsque l'émetteur-récepteur fonctionne sur la bande principale.

Option : ON / OFF

Par défaut : OFF

RAZ des réglages - *Reset setting (RESET) → MENU 55*

Description de la fonction : Il y a deux options, fonctions reset et réinitialiser tous.

Fonctions reset cela signifie la réinitialisation des fonctions de tous les réglages des menus qui seront réinitialisés aux réglages par défaut.

Réinitialiser tous, tous les réglages des canaux, paramètres et menus seront réinitialisé aux réglages par défaut.

Par défaut : remise à zéro de la fonction.

Instructions détaillées de certaines fonctions importantes :

1 - Canal mémoire

- 1) Lorsque l'émetteur-récepteur fonctionne dans le mode canal, il est capable de copier tous les paramètres, sauf les noms des canaux dans les canaux spécifiés.
- 2) Lorsque l'émetteur-récepteur travaille dans le mode fréquence, réglez les fréquences de décalage, la direction du décalage et les autres paramètres d'avance, puis enregistrez les dans les canaux spécifiés.
- 3) Même fréquence enregistrée dans un canal.

Par exemple : spécifié CH-10, même fréquence 450,025 MHz, RX CTCSS 67 Hz, TX DCS DN023.

Étape 1 : Entrez [4_{WIN}] [5_{TXP}] [0] [5_{TXP}] [2_{SAVE}] [5_{TXP}] dans le mode fréquence.

Étape 2 : appuyez sur [MENU] + [1_{BRT}] + [6_{SFT-D}] + [MENU] pour commencer le réglage RX CTCSS, utilisez [▲] / [▼] pour sélectionner 67.0, puis appuyez sur [MENU] pour confirmer.

Étape 3 : appuyez sur [MENU] + [1_{BRT}] + [9_{ROGER}] + [MENU] pour commencer à régler TX DCS, utilisez [▲] / [▼] pour sélectionner 67.0, puis appuyez sur [MENU] pour confirmer.

Étape 4 : appuyez sur [MENU] + [3_{STEP}] + [0] + [MENU] pour commencer à sélectionner le canal désiré CH-10 à la mémoire.

Enfin : appuyez sur [0] + [1_{BRT}] + [0], puis sur [MENU] pour confirmer et finir.

- 4) Un canal mémoire dans différentes fréquences TX et RX. Cela fonctionne pour les répéteurs.

Par exemple : canal spécifié CH-10, la fréquence RX 450,025 MHz avec RX CTCSS 67,0 Hz, fréquence TX 460,025 MHz.

Étape 1 : Entrez [4_{WIN}] [5_{TXP}] [0] [5_{TXP}] [2_{SAVE}] [5_{TXP}] dans le mode fréquence.

Étape 2 : appuyez sur [MENU] + [2_{SAVE}] [8_{SQL}] pour régler le 10,000MHz de décalage en fréquence

Étape 3 : appuyez sur [MENU] + [1_{BRT}] + [9_{ROGER}] + [MENU] pour régler la touche latérale soit la direction de décalage, et programmer la direction [+].

Étape 4: appuyez sur [MENU] + [3_{STEP}] + [0] + [MENU] pour commencer à sélectionner le canal désiré CH-10 à la mémoire.

Remarque :

Affichage de la liste des canaux de mémoire, cela signifie que le canal est enregistré si le numéro de canal est affiché en bleu alors que pour le canal vide le numéro de canal est affiché en rouge.

2 - DTMF

(1) Manuel de fonctionnement

Cet émetteur-récepteur est supportable de façon indépendante pour le Call-ID, les appels sélectifs et le Décodeur DTMF. Le réglage du type de signalisation DTMF est programmable à l'avance via le logiciel.

- A) Tous les appels.
- B) Des appels de groupe

Appuyez sur le PTT pour transmettre PTT-ID de cet émetteur-récepteur, puis entrez l'ID du groupe (le premier chiffre de l'ID) que vous voulez appeler, [*] + [#] par le clavier pour activer cette fonction.

- C) Appels sélectifs

Appuyez sur le PTT pour transmettre le PTT-ID de cet émetteur-récepteur, puis entrez le PTT-ID de cet émetteur-récepteur que vous souhaitez appeler via le clavier pour activer cette fonction.

(2) Raccourci

Il est programmable pour définir le PF1 ou le PF2 pour être un appel sélectif et pour transmettre automatiquement le message enregistré sur les groupes appelés à l'avance.

- A) Programmer les paramètres pour les groupes via le logiciel. Par exemple, le programme 123456 comme PTT-ID pour le groupe 1.
- B) Programme le groupe d'appels par numéro 01 sur MENU46.
- C) Programme le PF1 ou le PF3 à l'aide du « **Selective Call Key** » sur MENU49 ou MENU51.
- D) Appuyez sur la touche de fonction qui a été programmé pour l'appel sélectif, puis l'émetteur-récepteur appellera sélectivement l'émetteur-récepteur avec le PTT-ID 123456.

S'il vous plaît, répétez les étapes ci-dessus et le programme concernant les réglages pour les appels de groupe ou pour obtenir le raccourci des appels sur les différents groupes d'appels.

Appels des groupes :

Numéro de groupe [*] + [*]

Tous les appels [*] [#]

===== Pages 48 & 49 =====

3 – Radio FM

(1) Activation de la Radio FM

En mode veille, alors qu'il montre les fréquences FM à l'écran, appuyez sur PF2 pour activer la fonction Radio FM.

(2) Recherche des stations FM

Appuyez sur [#] pour accéder au menu FM, puis appuyez sur [*] pour obtenir la recherche. Lors de la recherche de la station exacte, il s'arrête. Appuyez sur [▲] / [▼] pour changer la direction de la recherche.

(3) Editions des fréquences FM

Appuyez sur [#] pour entrer dans le menu FM, et programmer les fréquences FM à travers les touches numériques dans la gamme FM de 76,02 à 108 MHz

(4) Fréquences FM en mémoire

Appuyez sur [#] pour entrer dans le menu FM, passer au sous-menu [SAVE], appuyez sur [▲] / [▼] pour obtenir le groupe requis dans la mémoire, puis appuyez sur [MENU] pour confirmer et enregistrer la fréquence FM.

(5) Appel des fréquences FM sauvegardées

Appuyez sur [ENTER] pour accéder dans menu FM, passez au sous-menu [CALL], appuyez sur [▲] / [▼] pour appeler le groupe enregistré, puis appuyez sur [MENU] pour confirmer et enregistrer la fréquence FM.

(6) Sortie de Radio FM

S'il vous plaît, appuyez sur PF2 pour sortir du mode Radio FM. C'est également correct en appuyant sur PF2 dans la liste du menu pour quitter.

Note:

Lorsque vous travaillez sur les fréquences FM, la fréquence et le canal actif sera en veille et il sera commuté temporairement à la communication bidirectionnelle dès l'obtention des signaux de réception et ensuite reviendra automatiquement à la radio FM après que le signal aura disparu. Appuyez sur PTT pour transmettre, et obtenir ainsi de revenir à la Radio FM après 5 secondes.

===== Pages 49, 50 & 51 =====

4 - Contrôle à distance

(1) Neutraliser l'émission (STUM)

Code contrôlé + Code confirmé CB + ID contrôlé

Étape 1 : programmer le code contrôlé et l'ID contrôlé

Par exemple, le code contrôlé est réglé sur 126018 tandis que l'ID de l'émetteur-récepteur contrôlé est réglé sur 898.188.

Étape 2 : appuyez sur le PTT pour transmettre, puis entrez [1BRT] [2SAVE] [6SFT-D] [0] [1BRT] [8SQL], [▲] (C) [▼] (B), [8SQL] [9ROGER] [8SQL] [1BRT] [8SQL] [8SQL], l'émetteur-récepteur contrôlé sera sans transmission.

- A) L'émetteur-récepteur sans transmission est uniquement disponible pour recevoir et ne pas transmettre.
- B) Si le code contrôlé et l'ID ne sont pas à 6 chiffres, suffisant pour l'étape 2, ajoutez [#]. (Par exemple, le PTT-ID est 123, ajoutez [#] après avoir entré 123)
- C) Répétez l'étape 2 pour réactiver l'émetteur-récepteur sans transmission.

(2) Neutraliser l'émission-réception (KILL)

Code contrôlé + Code confirmé AB + ID contrôlé

Étape 1 : programmer le code contrôlé et l'ID contrôlé

Par exemple, le code contrôlé est réglé sur 126018 tandis que l'ID de l'émetteur-récepteur contrôlé est réglé sur 898.188.

Étape 2 : appuyez sur le PTT pour transmettre, puis entrez [1BRT] [2SAVE] [6SFT-D] [0] [1BRT] [8SQL], [▲] (C) [▼] (B), [8SQL] [9ROGER] [8SQL] [1BRT] [8SQL] [8SQL], l'émetteur-récepteur contrôlé sera arrêté.

- A) L'émetteur-récepteur neutralisé n'est pas disponible pour recevoir ni transmettre.
- B) Si le code contrôlé et l'ID ne sont pas à 6 chiffres, suffisant pour l'étape 2, ajoutez [#]. (Par exemple, le PTT-ID est 123, ajoutez [#] après avoir entré 123)
- C) Répétez l'étape 2 pour réactiver l'émetteur-récepteur neutralisé.

(3) Moniteur

Code contrôlé + Code confirmé DA + ID contrôlé

- Étape 1 : programmer le code contrôlé et l'ID contrôlé

Par exemple : le code contrôlé est réglé sur 126018 tandis que l'ID de l'émetteur-récepteur contrôlé est réglé sur 898.188.

- Étape 2 : appuyez sur PTT pour transmettre, puis entrez [1BRT] [2SAVE] [6SFT-D] [0] [1BRT] [8SQL], [RPT] (D) (A), [EXIT], l'émetteur-récepteur contrôlé sera surveillé.
 - A) Si le code contrôlé et l'ID ne sont pas à 6 chiffres, suffisant pour l'étape 2, ajoutez [#]. (Par exemple, le PTT-ID est 123, ajoutez [#] après avoir entré 123)
 - B) Il y a seulement 15 secondes pour le moniteur, et prennent fin s'il y a des activités sur l'émetteur-récepteur surveillé.

(4) Examen

Code contrôlé + Code confirmé DB + ID contrôlé

Les émetteurs-récepteurs examinés transmettent automatiquement leur PTT-ID à tour de rôle. Cette fonction est utilisée pour vérifier si les émetteurs-récepteurs en groupes sont sous tension et disponible dans la communication.

- Étape 1 : programmer le code contrôlé et l'ID contrôlé
- Étape 2: appuyez sur PTT pour transmettre, puis entrez [1BRT] [2SAVE] [6SFT-D] [0] [1BRT] [8SQL], [RPT] (D) (B), [▲], l'émetteur-récepteur contrôlé transmet automatiquement son PTT-ID après.
 - A) Si le code contrôlé et l'ID ne sont pas à 6 chiffres, suffisant pour l'étape 2, ajoutez [#]. (Par exemple, le PTT-ID est 123, ajoutez [#] après avoir entré 123)

5 - réglage CTCSS / DCS non standard

Il est disponible pour régler la tonalité non standard du TX et du RX séparément, y compris le non-standard TX CTCSS, RX CTCSS, TX DCS et RX DCS.

La gamme pour le CTCSS non-standard est 62-260 MHz, tandis que pour le DCS non-standard elle est 000-777 (tous les chiffres de la tonalité devraient être inférieurs à 7)

Opération pour le non-standard CTCSS RX / TX :

- Étape 1 : appuyez sur [MENU] pour accéder au MENU16 « RX CTCSS » ou au MENU17 « TX CTCSS ».
- Étape 2 : entrez le « **ton** » CTCSS non standard par le clavier, puis appuyez sur [MENU] pour confirmer le tout, appuyez sur [EXIT] pour quitter le réglage.

Par exemple : définir le non-standard RX CTCSS à 67,4 Hz.

Appuyez sur [MENU] [1_{BRT}] [8_{SQL}] [MENU] et [0] [2_{SAVE}] [1_{BRT}] (appuyez sur [#] pour définir le code négatif bien qu'il ne soit pas nécessaire), puis appuyez sur [MENU] pour confirmer le tout, appuyez sur [EXIT] pour quitter le réglage.

Spécification (CTCSS / DCS)

Annexe 1

CTCSS									
1	67.0	11	94.8	21	131.8	31	171.3	41	203.5
2	69.3	12	97.4	22	136.5	32	173.8	42	206.5
3	71.9	13	100.0	23	141.3	33	177.3	43	210.7
4	74.4	14	103.5	24	146.2	34	179.9	44	218.1
5	77.0	15	107.2	25	151.4	35	183.5	45	225.7
6	79.7	16	110.9	26	156.7	36	186.2	46	229.1
7	82.5	17	114.8	27	159.8	37	189.9	47	233.6
8	85.4	18	118.8	28	162.2	38	192.8	48	241.8
9	88.5	19	123.0	29	165.5	39	196.6	49	250.3
10	91.5	20	127.3	30	167.9	40	199.5	50	254.1

Annexe 2

DCS									
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N
4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

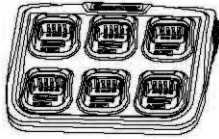
Dépannage

S'il vous plaît, revérifier l'émetteur-récepteur selon la procédure de dépannage indiqué dans le tableau ci-dessous avant de constater celui-ci en défaut. Et, s'il vous plaît, si les problèmes suivants se produisent souvent, reprendre l'ensemble dans le but de corriger les opérations incorrectes de l'émetteur-récepteur.

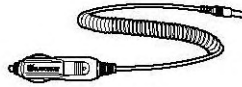
Problèmes	Solutions
Ne peut pas être mis sous tension.	Mettre une batterie neuve ou recharger la batterie qui peut être déchargée. Prendre la batterie et réinstallez celle-ci qui a pu être installé de manière incorrecte.
Le temps de travail de la batterie n'est pas si long que d'habitude.	Mettre une nouvelle batterie dont la durée de vie est plus longue. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant de la sortir du chargeur.
L'indicateur sur l'émetteur-récepteur continue à clignoter en vert, mais il n'y a pas audio entendue.	Assurez-vous que le volume est suffisamment élevé pour la communication. Vérifiez si le CTCSS ou DCS programmés sont compatible pendant la communication. Assurez-vous que le mode sourdine est le bon réglage.
Le clavier est inutile !	Vérifiez si le clavier est programmé sur la touche de verrouillage. Vérifiez s'il y a des touches coincées.
L'émetteur-récepteur transmet automatiquement même il n'y a pas de commande sur le PTT.	Vérifiez si "VOX" est activé, et si le niveau est trop faible.
Certaines fonctions ne sont pas en mesure d'être programmées.	Vérifiez si l'émetteur-récepteur fonctionne en mode canal car certaines fonctions devraient être programmables par logiciel.
Il existe d'autres interruptions audio lors de la communication	Changer le CTCSS ou le DCS.

Accessoires optionnels

=====



Chargeur six voies



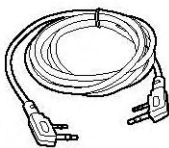
Chargeur voiture



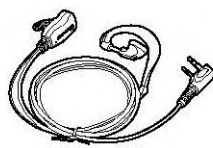
**Logiciel de
programmation**



Fausse batterie



**Prolongateur
audio**



**kit oreillette
micro**



**Micro et
haut-parleur**



(SL16) (BNC)

**Adaptateurs
Antennes**

Announce :

=====

Nous avons travaillé à faire un parfait manuel, mais il y peut y avoir encore des erreurs de traduction et d'impression. Toutes les spécifications ci-dessus sont mises à jour par **Wouxun** sans préavis.

Remarque du traducteur bénévole P. Maurette F1FRW :

Les N° des pages indiquées correspondent à la notice **Wouxun** Ref. : **English Version 1501-V2**

La traduction peut comporter quelques erreurs et le traducteur décline toute responsabilité concernant toutes fausses manipulations « **seul le manuel d'utilisation de Wouxun fait foi** », cette traduction n'est là que pour apporter une aide et sert de consultation aux opérateurs.